

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 90 (1972)

**Heft:** 268

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 268 - 2937

Bern, Dienstag 14. November 1972  
 Berne, mardi 14 novembre 1972  
 Erscheint täglich,  
 ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
 Paraît tous les jours,  
 les dimanches et jours de fêtes exceptés  
 90. Jahrgang  
 90<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40,- jährlich - Inserate: Publicitas AG - Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm  
 Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an - Insertions: Publicitas SA - Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

Nº 268 - 14. 11. 1972

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfist.

Distillerie König GmbH, Steinhausen.

Burlet-Film GmbH in Liquidation, Zürich.

Lormet SA, Zürich.

Société Coopérative des sports et piscine de Champéry, Champéry.

Kruger & Cie en liquidation, Genève.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 260699 - 260737.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Neue Abonnementspreise und Insertionstarife ab 1. Januar 1973. - Nouveaux prix d'abonnement et tarifs d'insertion à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973. Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni.

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Verband Schweizerischer Rolladen- und Stoffenfabriken, in Zürich (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1972, S. 2830). Dr. Hans Baer, Sekretär, ist Bürger von Afteltern a. A. und Hedingen, nicht aber von Zürich.

Nachtrag.

Porenbeton A.G., Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1972, S. 2869). Die Firma ist erloschen.

26. September 1972.

Genossenschaft für Wohneigentum Zumikon, in Zumikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. 6. 1972 eine Genossenschaft. Sie beweckt die Erstellung von preisgünstigen Ein- und Mehrfamilienhäusern, gewerblichen Gebäuden, Ateliers und Anlagen für Freizeitgestaltung für die Genossenschaft oder zur allgemeinen Benützung. Die Genossenschaft kann ihre Mitglieder in Baufragen beraten. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgane sind das SHAB und die Zürcherische Zeitung. Der Vorstand besteht aus fünf bis neun Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Vorstand gehören an: Prof. Dr. Hans Hohl, von Wohldhausen, in Zumikon, Präsident; Berthil Hitz, von Obersiggenthal, in Zumikon, Vizepräsident; Pierre Rossier, von Villarzel, in Zumikon, Kassier; Gerard Reinauer, von Frauenfeld, in Zumikon, Aktuar; diese vier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftssitz: Morgenstall 35, (c/o Gerard Reinauer).

26. September 1972. Automobile.

Anton Huber GmbH, in Zürich 3, Birmensdorferstrasse 360, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 4.9.1972. Zweck: Handel mit Automobilen aller Art. Stammkapital: Fr. 20.000, Gesellschafter und Stammteilungen: Anton Huber, von Kaltenbach, in Zürich 3, mit einer Stammteilung von Fr. 19.000, und Gerhard Brunner, von Adelboden, in Zürich, mit einer Stammteilung von Fr. 1000. Gesellschaft erwirbt vier Automobile und diverse Mobiliar, alles gemäss Sachenlageverträgen vom 23.8.1972, zum Preise von Fr. 20.000, welcher voll auf Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Anton Huber, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

2. November 1972.

Wohlgroth Immobilien AG, in Zürich 5, Klingenstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 1972. Zweck: Verwaltung, An- und Verkauf und Neu- und Umbau von Liegenschaften und Grundstücken sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Grundkapital: Fr. 150.000 voll libriert; 150 Namensakten zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Grundstück Kat. Nr. 991 in Schwerzenbach zum Preise von Fr. 714.397.40 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Wohlgroth, von und in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hans Wohlgroth, von und in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift, und Albert Gähwiler, von Kirchberg SG, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. November 1972.

Neue Kunsthalle Zürich AG, in Zürich 3, Räffelstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 10. 1972. Zweck: Betrieb einer Schule für Erwachsenenbildung, insbesondere auf künstlerisch-geisterthümlichem Gebiet; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namensakten zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder telegraphisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Walter Mössinger, von Zürich, in Uitikon, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Bodmer, von Zürich, in Geroldswil ZH; Georges Cornu, von Chamblon, in Richterswil, und Dr. Heinz Schwable, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil.

2. November 1972. Zentralheizungsanlagen.

H.R. Wölfli & R. Spitzhorn, in Weiningen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1296). Installation of Zentralheizungsanlagen usw. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1972 an die «Wärmebau AG», in Weiningen, übergegangen.

2. November 1972.

Wärmebau AG, in Weiningen, Adresse: Rebergstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1972. Zweck: Ausführung von Installationen für Heizungsanlagen und Oelfeuerungen aller Art; kann sich ferner an anderen Unternehmen gleicher oder anderer Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libriert; 50 Namensakten zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «H.R. Wölfli & R. Spitzhorn», in Weiningen, mit Aktiven (Fr. 177.180.70) und Passiven (Fr. 80.137.05), gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1972 zum Preis von Fr. 37.051.65, wovon Fr. 37.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Statuten räumen iri ihnen genannten Gründern ein Vorzugsrecht im Falle der Ausgabe von neuen Aktien bei der Kapitalerhöhung ein. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Paul Baumer, von Basel, in Teufen AR, mit Einzelunterschrift.

2. November 1972. Kapitalanlagen in Immobilien usw.

Gutschick A.G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 193). Anlage von Kapitalien in Immobilien und Finanzierung von Liegenschaften usw. Schröckel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Robert Heuberger, bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift. August Schmidhäuser, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift. Walter Schröckel, von und in Winterthur. Sämtliche zurzeit eingetragenen kollektivzeichnungsberechtigten Mitglieder des VR zeichnen nun je zu zweien. Neue Adresse: Ruhtalstrasse 12, in Winterthur 1 (c/o SISKA Immobilien A.G.).

2. November 1972.

Belair Electronics AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Herstellung und Vertrieb von und Service an elektronischen und optischen Geräten usw. Die Statuten wurden am 13. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industriestrasse 30 (c/o CBC Charles Brown & Co. International Corporation).

2. November 1972. Waren aller Art.

Manla A.G., bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Import, Export und Handel, insbesondere Transithandel mit Waren aller Art usw. Die Statuten wurden am 13. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industriestrasse 30 (c/o CBC Charles Brown Holding AG. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industriestrasse 30 (c/o CBC Charles Brown & Co. International Corporation).

2. November 1972.

CBC Holding AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Erwerb, Verwaltung und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Die Statuten wurden am 17. 10. 1972 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: CBC Charles Brown Holding AG. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industriestrasse 30 (c/o CBC Charles Brown & Co. International Corporation).

2. November 1972.

Immobiliengesellschaft Clausiushof AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 878). Erwerb, Verwaltung, Überbauung und Verwertung der Liegenschaften Kat. Nr. 2170 und 2169 an der Clausiusstrasse 65 und 67 in Zürich, usw. Heinrich Bleibler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Freya Bleibler, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Weinbergstrasse 52 (c/o Freya Bleibler), in Zürich 6.

2. November 1972.

Convag Condominium und Verwaltungs AG, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 747). Kauf und Verkauf, Verwaltung, Finanzierung, Erschliessung und Bebauung von Liegenschaften usw. Die Statuten wurden am 20. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Haldenstrasse 25. Stefan Götz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Silvia Wiederkehr-Berger, Mitglied des VR, nun Präsidentin desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

2. November 1972. Maschinen, Apparate usw.

Paul Bründler A.G., bisher in Adliswil (SHAB Nr. 287 vom 12. 6. 1967, S. 4027). Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten usw. Die Statuten wurden am 27. 9. 1972 geändert. Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Schärabühlstrasse 3. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Paul Bründler, wohnt nun in Gaihnen.

2. November 1972.

Konsumentverein Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1701). Jakob Gisiger, Karl Gilliet und Hermann Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Rudolf Hans Füren ist nicht mehr Vizepräsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Helmut Fischer, nun in Männedorf, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Dr. Hans Richard Frey, von Zürich, in Zollikon.

2. November 1972. Beteiligungen.

Zürko AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2828). Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen usw. Neu hat Einzelprokura Gottfried Wiener, von Lütisburg, in Kreuzlingen.

2. November 1972. Milchprodukte.

M. Lüttolf, in Zürich (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1961, S. 2442). Spezialgeschäft für Milchprodukte, Fabrikation von und Handel mit Eisspezialitäten. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. November 1972. Glacés.

A. Arquint, in Zürich, Strehlgasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andre Arquint, von Tarasp, in Dietikon. Fabrikation von und Handel mit Glacéspezialitäten.

2. November 1972.

K.E. Brunschwiler Treuhand A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2443). Neue Adresse: Dufourstrasse 49, in Zürich 8.

2. November 1972.

Bootsvermietung Bauschänzli AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1970, S. 1812). Neue Adresse: Dufourstrasse 49, in Zürich 8 (c/o K.E. Brunschwiler Treuhand A.-G.).

2. November 1972.

Immobilien-Kommerz A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970, S. 2117). An- und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Neue Adresse: Dufourstrasse 49, in Zürich 8 (c/o K.E. Brunschwiler Treuhand A.-G.).

2. November 1972.

Filme, Beteiligungen, Verpackungen usw. Medravision S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1963, S. 3046). Produktion, Finanzierung und Verleih von Filmen sowie Ankauf, Verkauf und Vermietung von solchen, usw. Resalit A.G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3933). Beteiligung an jeder Art industrieller oder kaufmännischer Unternehmungen und ihre Kontrolle.

Mayco-Emballage A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1967, S. 1873). Fabrikation von und Handel mit Verpackungen aller Art usw.

Zuring AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1969, S. 1910). Verwertung technischer Verfahren, technische Beratung usw.

Sahara-Film S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1963, S. 1158).

Ulfen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2869). Handel mit Waren aller Art usw.

Transcarpon AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1033). Import und Export von und Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen sowie Waren aller Art usw.

Polyras A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4201). Fabrikation von Textilien und Handel mit Waren aller Art usw.

Medicom AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1970, S. 2243). Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäfte aller Art und Verwertung von Patent- und Warenrechten usw.

Limpetro AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1967, S. 1681). Planung und Lieferung von Industrie-Anlagen und -Ausrüstungsgegenständen usw.

Lentu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1104). An- und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland usw.

Investhouse-Immobilien AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1971, S. 635).

Investholding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1963, S. 295). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw.

Eukotrans-Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1969, S. 540). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw.

Chimpére S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1970, S. 2777). Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäfte aller Art usw.

Aceron AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1966, S. 2945). Import, Export, Kommissions-, Handels- und Transitgeschäfte aller Art usw.

Neue Adresse der genannten Gesellschaften: Dufourstrasse 49, in Zürich 8 (c/o K.E. Brunschwiler Treuhand A.-G.).

2. November 1972.

Schneider & Spillmann, Malergeschäft, in Langnau am Albis, Weidstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Schneider, von Wahnen BE, in Langnau am Albis; dieser setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schneider & Spillmann, Malergeschäft», in Zürich 7, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Malergeschäft.

2. November 1972.

Institut für Lerntechnologie AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1464). Neu hat Einzelprokura: Anneliese Greiner, von Cham, in Zumikon.

2. November 1972.  
**Zurich Excursions AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1205), Organisation, Vermittlung und Durchführung von Autocaravans usw. Rudolf Holzher aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marietta Winterhalder, von und in Zürich.

2. November 1972. Beteiligungen.  
**Tefag**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1795), Beteiligung an andern Unternehmungen im In- und Ausland usw. Neu hat Einzelprokura: Jakob Wydler, von Zürich, in Bassersdorf.

2. November 1972. Textilrohstoffe.  
**SAFT A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284), Handel mit allen Arten von Textilrohstoffen und Abfällen aus Textilrohstoffen usw. Hans Egger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

2. November 1972.  
**Walter Haefner Holding A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 141), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Prokura von Werner Wilhelm ist erloschen.

2. November 1972. Erzeugnisse der Tabakbranche.  
**Insalcor AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 589), Handel mit sämtlichen Erzeugnissen der Tabakbranche, vor allem mit Zigaretten. Hendrik Hermanns de Mik aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pieter Jacob Abramart Tol, niederländischer Staatsangehöriger, in Heiloo/Holland.

2. November 1972. Waren aller Art.  
**Indamid A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1611), Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb der Produkte der Corn Products Refining Co. usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Pius Barzotto, von Zürich, in Oberengstringen. Ferner führen nun Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karl Schmaun, Dr. Marc Christen, Pius Luterbacher und Karl Niederhauser, ihre Prokuren sind erloschen.

2. November 1972.  
**Bankinstitut Zürich (Institut Bancaire Zürich) (Istituto Bancario Zúrago) (Instituto Bancario Zúrich)**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1972, S. 839), Effekten- und Anlagebank usw. Die Prokura von Ferdinand Roth ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hugo Räber, von Ebikon, in Unterägeri.

2. November 1972. Büromaschinen.  
**SCM (Switzerland) S.A.**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 935), Absatz auf dem schweizerischen Markt von Produkten, die vom SCM Corporation-Konzern hergestellt oder vertrieben werden. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Nicolas Gremion, nun in Urdorf, und Francis Oberson, nun in Zürich, deren Prokuren erloschen sind, sowie Eckart A. Contesse, von Les Ponts-de-Martel, in Hombrechtikon.

2. November 1972.  
**Underberg-Handels AG (Société de Commerce Underberg SA) (Société Commerciale Underberg SA)**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1967, S. 858), Vertrieb von Spirituosen usw. Dr. Karl Underberg und Hans Gerber sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Fritz Wick, Mitglied des VR, wohnt nun in Vaz/Obervaz.

2. November 1972.  
**Blumen Bühlmann AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2958), Handel mit Blumen und Pflanzen usw. Robert Bühlmann, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident derselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Herbert Bickenstorfer, von Adliswil, in Langnau am Albis.

2. November 1972.  
**Rating Immobilien AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 73), Handel mit Immobilien und Verwaltung von Liegenschaften usw. Josef Inglin und Albert Rotzinger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hugo Holenstein, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied derselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

2. November 1972.  
**Clariden Finanz A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2331), Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art usw. Max Sonderegg, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

2. November 1972. Lehrmittel usw.  
**Blackbox AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1773), Produktion von Informations- und Lehrmitteln aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Anneliese Gretener, von Cham, in Zürikon.

2. November 1972.  
**Verlag Stocker-Schmid AG**, in Dietikon (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206), Verlag von Büchern und Fachzeitschriften usw. Die Prokura von Albert Trachsler ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willy Kessler, von Mogelsberg, in St. Gallen.

2. November 1972.  
**CB Charles Brown & Co. International Corporation**, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355), Uebernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland usw. Die Statuten wurden am 13. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industriestrasse 30.

2. November 1972. Radio- und Fernsehapparate.  
**RETA, Driendl, Strickler & Ryffel**, in Richterswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2176), Handel mit und Servicearbeiten an Radio- und Fernsehapparaten, Hi-Fi Stereoanlagen und verwandten Apparaten. Alfred Strickler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Fassung der Firma: **RETA, Driendl & Ryffel**.

2. November 1972. Pharmazeutische Spezialitäten.  
**Dr. H.F. Schait**, in Zürich (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1962, S. 3666), Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Fabrikation und Grosshandel mit pharmazeutischen Spezialitäten. Einzelunterschrift ist neu erteilt an Rosalie Schait, von Hefenhofen TG, in Zürich. Neue Adresse: Hochstrasse 44.

2. November 1972. Gipserei.  
**Walter Meier**, in Wiesendangen (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1965, S. 2826), Gipsgeschäft. Einzelunterschrift ist erteilt an Berta Meier, von Hittnau, in Wiesendangen.

2. November 1972. Tee, chemisch-technische Kunststoffprodukte.  
**J.J. Heider**, in Zürich (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1948, S. 2838). Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Import und Handel mit Ceylon- und Chinäte. sowie mit chemisch-technischen und Kunststoffprodukten. Neu hat Einzelprokura: William Heider, von Winterthur, in Oberengstringen.

2. November 1972. Malerei, Generalunternehmung.  
**Christian Frank Betschmann**, in Zürich, Summatrassasse 39, Einzelfirma (Neuuntertragung). Inhaber: Christian Frank Betschmann, von Zürich und Siglistorf, in Nürensdorf. Malergeschäft und Generalbauunternehmung.

2. November 1972. Restaurant, Immobilien.  
**Felix Walser**, in Bubikon (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1958, S. 1287). Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Betrieb des Restaurants am Löwen sowie Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften.

2. November 1972. Umschlagstelle zwischen Bahn und Strasse.  
**Züri-Port AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1972, S. 643). Betrieb einer Umschlagstelle zwischen Bahn und Strasse sowie zwischen Strassen-Großfahrzeuge und Kleinfahrzeuge usw. Die Statuten wurden am 26. 7. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namensakten zu Fr. 100 wurde das Grundkapital auf Fr. 100 000 erhöht; es zerfällt in 3000 Namensakten zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

2. November 1972. Produkte der Stahlindustrie.  
**Stora Kopparberg AG**, in Zürich, Löwenstrasse 1, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neuuntertragung), Statutendatum: 27. 10. 1971. Zweck: Handel mit Produkten aller Art und Teilen von solchen, insbesondere mit Produkten der Stahlindustrie aus dem Konzern der Stora Kopparbergs Bergslags AB, Falun, Schweden; Herstellung, Bearbeitung, Verarbeitung, Umarbeitung und Veredelung der genannten Produkte und Teilen davon; Vermittlung sowie Tätigkeit als Kommissionär, Dienstleistungen und kommerzielle sowie technische Beratung; Erwerb und Auswertung von Patenten und Verfahren, Handelsmarken und Lizenzen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen in- und ausserhalb der Schweiz; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Martin Lundgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Bör lange, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Anton Pestalozzi, von und in Zürich, und Dr. Rudolf Heiz, von Rüti GL, in Zürich; diese mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Carl-Erik Lindgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Bör lange.

3. November 1972.  
**Booth Computer AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 571), Vermiet von Computern usw. Die Unterschrift von Herbert B. Blodgett ist erloschen.

3. November 1972. Maschinen, Apparate usw.  
**Argon AG**, in Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 11, Aktiengesellschaft (Neuuntertragung), Statutendatum: 17. 10. 1972. Zweck: Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Industriedar bedarf; kann sich auch mit Beratungstätigkeit und mit dem Handel mit verwandten Artikeln befas sen und Liegenschaften erstellen oder erwerben. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Niklaus Luther, von Vico Morcote, in Bremgarten, Präsident, und Urs Luther, von Vico Morcote, in Ittigen, beide mit Einzelunterschriften.

3. November 1972. Kopier- und Gravierarbeiten.  
**Ernst Schweizer**, in Lindau (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 192), Kopier- und Gravier-Werkstatt für Industrie und Gewerbe. Diese Firma ist infolge Übergaenges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmobilanz per 30. 9. 1971 an die **Ernst Schweizer AG**, in Lindau, erloschen.

3. November 1972. Metallbearbeitung aller Art.  
**Ernst Schweizer AG**, in Lindau, Neuhofstrasse, Aktiengesellschaft (Neuuntertragung), Statutendatum: 19. 9. 1972. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Metallbearbeitung aller Art, insbesondere für Kopier- und Gravierarbeiten; kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namensakten zu Fr. 1000. Ueber nimmt das unter der Firma **Ernst Schweizer**, in Lindau geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmobilanz per 30. 9. 1971, wonach die Aktiven Fr. 676 923.50 und die Passiven Fr. 118 871.15 betragen, zum Preise von Fr. 558 052.35, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ernst Schweizer, von Frenkendorf, in Lindau, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura mit Befugnis zur Veräußerung und Belastung von Grundstücken ist erteilt an Klara Schweizer-Zwicker, von Frenkendorf, in Lindau.

3. November 1972. Werbeagentur.  
**Masius AG (Masius SA) (Masius Ltd.)**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 222), Betrieb einer Werbeagentur und Leistung aller damit verbundenen Dienste usw. Die Generalversammlung vom 25. 10. 1972 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Masius & D'Arcy-McManus AG (Masius & D'Arcy-McManus SA) (Masius & D'Arcy-McManus Ltd.)**.

3. November 1972. Hoch- und Tiefbau usw.  
**Eugen Schäfer A.G.**, in Düsseldorf (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2659), Hoch- und Tiefbau usw. Die Generalversammlung vom 27. 10. 1972 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 150 Namensakten zu Fr. 500 und 225 Namensakten zu Franken 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 250 Namensakten zu Fr. 500 und 375 Namensakten zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

3. November 1972. Artikel für Hotelküchen und Konditoreien.  
**Schwaebland & Co. A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 327), Herstellung und Vertrieb von Artikeln für Hotelküchen und Konditoreien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Otto Laubscher, von Täuffelen, in Zürich; Ferdinand Camenzind, von Gersau, in Einsiedeln; Hans Schweizer, von Mosnang, in Zürich, und Paul Thierstein, von Bowil, in Illnau.

3. November 1972. Immobilien.  
**Glaritz Aktiengesellschaft**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 229 vom 19. 9. 1972, S. 2528), An- und Verkauf von und Handel mit Liegenschaften. Hans Glättli-Stähli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. August Arnold, von Richenthal, in Agno.

3. November 1972. Chemisch-Reinigungsmaschinen usw.  
**Texsan AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1307), Konstruktion, Bau, Vertrieb und Vertretung von Chemisch-Reinigungs- und Färbemaschinen usw. Hans Heinrich Biebié und Dr. Paul Imgrüth sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift sind: Ernst Bodenmann, von Martisberg, in Biel, zugleich Vizedirektor; Dr. Paul Holliger, von und in Basel, und Hans Ulrich Meier, von und in Zürich. Ein jeder der Genannten zeichnet ausschliesslich mit Dr. Ernst Egli, Präsident, oder Richard Limburg, Vizepräsident, oder Dr. Heinz Schuep, Delegierter des VR.

3. November 1972. Organisations- und Treuhand-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2216). Emil Hinnen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Fritz Hess, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil.

3. November 1972.  
**Overtera Investment Service AG OIS**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2771), Erbringung von Dienstleistungen bei der Anlage von Kapital, vornehmlich in Grundstücken usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dieter Herweyer, von Brugg, in Küsnacht.

3. November 1972. Immobilien.  
**Intercity AG Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1972, S. 2713), Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dieter Herweyer, von Brugg, in Küsnacht.

3. November 1972.  
**Unitas Revisions- und Treuhand AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1747). Dr. Paul Geiger nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied derselben; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident derselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Franz Eichhorn, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf-Stockum.

3. November 1972. Werkzeuge, Baumaschinen usw.  
**Fritec AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2621), Handel mit Werkzeugen, Baumaschinen und Apparaten aller Art usw. Walter Meier ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Reto Meier, von Zürich und Schleinikon, in Zürich. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Göran Wilhelm Forslund, schwedischer Staatsangehöriger, in Uster.

3. November 1972. Möbel.  
**Guldmann & Mössinger**, bisher in Willisdorf TG, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2322). Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Stadthausstrasse 71, in Winterthur. 1. Gesellschaftsversammlung: 1. 19. 1969. An- und Verkauf von Möbeln und allgemeinen Inneneinrichtungsgegenständen. Gesellschafter: Paul Guldmann, von Laufen-Uhwiesen, in Willisdorf, und Wolfgang Mössinger, deutscher Staatsangehöriger, nun in Winterthur 1.

3. November 1972. Reklameberatung.  
**Walter Greminger**, in Zürich (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1972, S. 1231), Reklameberatung. Die Prokura von Erika Glutz ist erloschen. Neue Adresse: Utoquai 43.

3. November 1972.  
**Otto Grünlinger Versicherungen**, in Zürich (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1964, S. 264). Der Geschäftsbereich umfasst nur noch: der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, und der Winterthurer Lebensversicherungsgesellschaft, in Winterthur. Neue Adresse: Franklinstrasse 6.

3. November 1972. Autogarage usw.  
**Fred R. Mauersberger**, in Untergösgen (Neuuntertragung). Inhaber: Fred R. Mauersberger, deutscher Staatsangehöriger, in Untergösgen. Betrieb einer Auto-Garage sowie Handel mit Automobilen. Einzelunterschrift ist erteilt an Myrta Mauersberger, von Leibstadt, in Untergösgen.

3. November 1972.  
**Otto Gross**, dipl. Gärtnermeister, in Dübendorf, Grossackerstrasse 8. Inhaber: Alfred Gross, von Dübendorf, in Fällanden. Gartenbau (Erstellung von Neuanlagen).

3. November 1972.  
**Verein zur Förderung geistig Invalider Bezirk Horgen**, in Thalwil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 14. 3. 1972 ein Verein. Er bewirkt die Förderung und Wahrung der Interessen geistig Invalider im Bezirk Horgen. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge, Subventionen und Spenden sowie durch allfällige erzielte Überschüsse bei Verkäufen und bei Führung von gewerblichen Arbeitsstätten. Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch: Roland Keller, von Basel, in Thalwil, Präsident, und Werner Meier, von Dällikon ZH, in Adliswil, Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Max Keist, von Langnau LU, in Adliswil, Kassier mit Einzelunterschrift.

3. November 1972.  
**Bieri Textilien AG**, in Opfikon, Adresse: Flughofstrasse 49, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neuuntertragung), Statutendatum: 19. 9. 1972. Zweck: Herstellung und Verkauf von Kleidern für Damen und Kinder; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Friedrich Bieri, von Sigriswil, Präsident, und Sonja Bieri, von Sigriswil, in Opfikon, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonja Bieri, von Sigriswil, in Opfikon, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1972.  
**ÖAF Nutzfahrzeuge AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1572), Handel mit Automobilen, insbesondere mit Nutzfahrzeugen usw. Die Statuten wurden am 2. 11. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namensakten zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 1.000 000 auf Fr. 2.000 000 erhöht; es zerfällt in 2000 Namensakten zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

3. November 1972.  
**Wilerzeg C Immobilien AG**, bisher in Zurzach (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1963, S. 1732). Die Generalversammlung vom 19. 10. 1972 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 31. 5. 1963 datieren, geändert. Die Schreibweise der Firma ist **Wilerzeg C Immobilien AG**. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bewirkt der Erwerb, den Verkauf, die Überbauung und die Verwaltung von Immobilien. Sie kann sich an gleichartigen Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen. Sie kann alle Finanzoperationen tätigen, welche die Förderung des Gesellschaftszwecks mit sich bringen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Gesellschaft hat bei ihrer Errichtung die Absicht kundgetan, einen in den Statuten näher bezeichneten Anteil an einem Grundstück in Wohlen AG zum Preis von Fr. 120 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Oscar Bär ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Nein sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Einzelunterschriften: Erich Willimann, von und in Luzern, Präsident, und Remo Hederig, von Reinach AG, in Steinhausen. Geschäftsdomizil: Limmatquai 52, in Zürich 1 (c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazione).

3. November 1972.  
Ches-Dichtungstechnik, in Winterthur 3, Arbergstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neuertragung), Statutendatum: 30. 10. 1972. Zweck: Handel mit technischen Artikeln, insbesondere Packungen und Dichtungen; ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 75 000, voll libetiert, 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Schweiter, von Männedorf, in Winterthur, Präsident; Ernst Meier, von und in Winterthur, und Fritz Schüpfel, von Gunzwil, in Geroldswil, alle mit Einzelunterschrift.

3. November 1972.  
UNICORN GmbH, Agentur für Urheber- und Lizenzrechte in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1809). Franz Weltler, Gesellschafter, ist nicht mehr Liquidator; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Liquidatorin ist die Kommanditgesellschaft René Giezendanner & Co., in Zürich. Neue Adresse: Gartenstrasse 38, Zürich 2 (c/o René Giezendanner & Co). Dr. Armin Meyer, Gesellschafter und Geschäftsführer (ohne Unterschrift), wohnt nun in Meilen.

Bern - Bern - Berna

Bureau Aarberg

3. November 1972. Hoch- und Tiefbau.  
Bauo AG, in Lyss, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2204). Neues Geschäftsdomizil: Rosenmattstrasse 9.

Bureau Aarwangen

2. November 1972. Bodenbeläge.  
Oskar Huggenberger, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Oskar Huggenberger, von Seon AG, in Aarwangen. Keramische Wand- und Bodenbeläge. Wiesenstrasse 26.

2. November 1972. Metzgerei.  
Gebr. Strahm, in Roggwil, Betrieb einer Metzgerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 940). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden mit Gesellschafter Hans Strahm als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma in Roggwil, übernommen.

2. November 1972. Metzgerei.  
Hans Strahm, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Hans Strahm, von Walkringen, in Roggwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft Gebr. Strahm, in Roggwil. Betrieb einer Metzgerei. Bahnhofstrasse 17.

3. November 1972. Chemisch-technische Produkte.  
Bucher & Cie AG, in Engenbach. Fabrikation chemisch-technischer Produkte und Handel mit solchen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 328). Die Kollektivprokura von Victor Haag ist erloschen.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

2. November 1972.  
Ammann und Pietrasanta, Flachdach-Isolationen, in Kehrsatz. Peter Ammann, von Rüschi, in Bern, und Bruno Pietrasanta, von Carabbi, in Mezzovico TI, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 21. Oktober 1972 begonnen hat. Gewerbliche Ausführung von Flachdach-, Feuchtigkeits-, Grundwasser- und Wärme-Isolationen. Die Gesellschaft wird vertrieben durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Kollektivprokura ist erteilt an Mario Pietrasanta, von Carabbi, in Kehrsatz, er zeichnet nicht mit Bruno Pietrasanta, von Bernstrasse 47 (bei Mario Pietrasanta).  
Kehrsatz, er zeichnet nicht mit Bruno Pietrasanta, von Bernstrasse 47 (bei Mario Pietrasanta).

Bureau Bern

2. November 1972.  
H. Wittwer, Restaurant «Muesmatt», in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Wittwer von Trub, in Bern. Betrieb des Restaurants «Muesmatt». Freiestrasse 65.

2. November 1972. Malerei und Gipserei.  
Willy Meyer, vormalig G. Meyers Erben, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 82). Malerei und Gipserei. Da das Geschäft nicht mehr zum Eintrag verpflichtet ist, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972.  
Schweizerischer Milchkäuferverband (SMKV) - Union suisse des Acheteurs de lait (USA), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2968). Fritz Gygax, Präsident und Albert Widmer, Sekretär-Kassier, sind aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des Zentralvorstandes ist Friedrich Emmenegger, von und in Schüpfen (bisher Mitglied). Neuer Sekretär ist Werner Gerber, von Langnau im Emmental, in Boll, Gemeinde Vechigen. Neuer Kassier ist Walter Schäffli, von Lüssach, in Meikirch. Sie gehören dem Zentralvorstand an. Der Präsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift unter sich oder einer von ihnen mit einem der Vizepräsidenten oder dem Kassier.

2. November 1972.  
Bernischer Milchkäuferverband (BMKV), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1034). Fritz Fuhrer, Vizepräsident, und Albert Widmer, Sekretär-Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand sind neu gewählt: Bruno Maeder, von Ried bei Kerzers, in Courtepin, als Vizepräsident; Werner Gerber, von Langnau im Emmental, in Boll, Gemeinde Vechigen, als Sekretär, und Walter Schäffli, von Lüssach, in Meikirch, als Kassier. Der Präsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift unter sich oder einer von ihnen mit dem Vizepräsidenten oder dem Kassier.

2. November 1972.  
Schweizerischer Milchwirtschaftlicher Verein (SMV), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 868). Albert Widmer ist aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Zentralvorstand gewählt: Walter Schäffli, von Lüssach, in Meikirch, als Kassier, und Werner Gerber, von Langnau im Emmental, in Boll, Gemeinde Vechigen, als Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem der Vizepräsidenten oder dem Kassier.

2. November 1972. Patente usw.  
Erex SA, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1968, S. 2822). Die Generalversammlung vom 22. 6. 1972 hat den Sitz nach Muri bei Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Verfahren, Know-how und Marken, insbesondere auf dem Gebiet von Baumaterialien jeglicher Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Juli 1967 und wurden am 13. Dezember 1968 revidiert. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Walter Wenger, von Röthenbach im Emmental, in Muri bei Bern (neu); er führt Einzelunterschrift. Aloys Salin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einzelunterschrift führt ferner: Markus Schär, von Walterswil BE, in Muri bei Bern (bisher). Geschäftsdomizil: Gurtengweg 9 (bei Walter Wenger).

2. November 1972. Wegwerfpackungen für Konsummilch.  
Gauch, Marchand & Co., Wenipack in Bern, Markteinführung von Wegwerfpackungen für Konsummilch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1965, S. 1165). Dr. René Marchand und Ernst Jenni sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Als neue Gesellschafterin ist eingetreten: Margrit Marchand, von Freiburg, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Sie führt wie die übrigen Gesellschafter Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Schulweg Nr. 6.

2. November 1972. Waren aller Art usw.  
Scantrading AG Bern, in Bern, Ein- und Verkauf von sowie Kommissionsgeschäften mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1734). In der Generalversammlung vom 28. April 1972 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. Restaurant.  
Edwin Schneider, in Bern, Betrieb des Restaurants «Halbmond» (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1959, S. 2378). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

3. November 1972. Textilien.  
Samafil GmbH, in Bern, Engros- und Detailhandel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1966, S. 2187). Die Gesellschafterversammlung vom 2. November 1972 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. November 1972. Weine, Spirituosen usw.  
Hostettler & Co. AG, in Bern, Handel mit Weinen, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98). Einzelprokura ist erteilt worden an Franz Weidmann, von Zürich und Freienstein, in Frauenkappelen.

3. November 1972. Liegenschaften.  
Stapfenacker-gut-Marthalen AG, in Bern, Ueberbauung des Stapfenacker-guts usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1963, S. 1547). Das Aktienkapital von Fr. 120 000 ist nun voll libertiert.

3. November 1972. Holz, Kohlen usw.  
Burkhardt & Cie, in Bern, Holz, Kohlen- und Heizöhlhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1953, S. 1863). Die Gesellschaft ist seit 1. Mai 1970 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. November 1972. Maschinen usw.

Ing. A. Maner, Société Anonyme, in Bern, Konstruktion von Maschinen und industriellen Einrichtungen aller Art usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2274). Alfred Nikles ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

3. November 1972.

Planungs AG SHV für Hotelbetriebsführung (SA d'études SHV pour l'exploitation hôtelière), in Bern. Mit Statuten vom 9. Mai 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung von Beherbergungs- und Verpflegungsbetrieb im unternehmerischen, betriebstechnischen und organisatorischen Bereich, insbesondere Situationsanalyse, Programmierung, Ausführung und Inbetriebnahme sowie Überwachung des Betriebsführungs gästgewerblicher Betriebe. Die Gesellschaft kann sich an Betriebsgesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und in den Publikationsorganen, die Mitteilungen durch Brief. Publikationsorgane sind das SHAB und die Hotel-Revue. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred J. Frei, von Buchs LU, in Montreux, Präsident; Dr. Heinrich Bircher, von Küttigen und Aarau, in Muri bei Bern, Sekretär; Peter Andreas Tresch, von Sihligen, in Amsteg, Gemeinde Sihligen; Rudolf Werner Kienberger, von Oeschgen, in Sils im Engadin. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Montbijoustrasse 31 (beim Schweizer Hotelverein).

3. November 1972. Farben usw.  
Lorillex-Francr, Succursale de Niederwangen près de Berne (Siège principal à Putzau), in Niederwangen, Gemeinde Künz, Handel mit Druckfarben, Farben, Färben usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1971, S. 1026). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Walliser, von Mosnang, in Bern.

Bureau Biel

2. November 1972. Bäckerei, Konditorei.  
Werner Beutler, in Biel, Betrieb einer Bäckerei und Konditorei und Handel mit Spezereien (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1968, S. 1568). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

2. November 1972.  
H. Zahnd-Struchen, Cityhof-Drogerie & Baby-Corner in Biel (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 550). Die Firma wird infolge Geschäftsbürgerschaft gelöscht.

3. November 1972.  
Fabrique de Boîtes La Centrale (Central Watch Case Co.), à Biel n. e., société anonyme (FOSC du 1. 6. 1972, N° 126, p. 1404). Louis Huguenin, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration.

3. November 1972. Automalerei.  
Gebr. Finger, in Biel, Automalerei und Spritzwerk sowie Betrieb einer Autospangerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1960, S. 1527). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Oktober 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. Bauelemente.  
Dial-Norm AG, in Kirchberg, Planung, Fabrikation und Verkauf von Bauelementen in Metall usw. (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1972, S. 904). Die Unterschrift des Geschäftsführers Dr. Jakob Kopp ist erloschen; neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Merz, von Bielwil a. S., in Wiesendangen.

2. November 1972. Käse.  
G. Roth & Co. Aktiengesellschaft, in Burgdorf, Käsehandel (SHAB Nr. 23 vom 18. 1. 1966, S. 297). Einzelprokura wird erteilt an Fritz Peter, von Basel und Aarberg, in Burgdorf.

Bureau Burgdorf

2. November 1972. Spezereihandel.  
U. Bamann, in Kirchberg Spezereihandel (SHAB Nr. 215 vom 2. 9. 1952, S. 2182). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. November 1972. Spezereihandel.  
U. Bamann, in Kirchberg Spezereihandel (SHAB Nr. 215 vom 2. 9. 1952, S. 2182). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. November 1972.  
Société de laiterie de Sonceboz-Sombeval, à Sonceboz-Sombeval. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 21 août 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond en premier lieu des engagements de la société. Si le montant de la fortune ne suffit pas, les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Jean Dupasquier.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Jean Dupasquier.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

3. November 1972.  
Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statut du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gadmen, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburger, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Haldimann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

2. November 1972.  
**Lang Sägerei AG, Hochdorf**, in Ligschwil, Gemeinde Hochdorf. Gemäss Statuten vom 5. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme und Fortführung der bisher unter der Firma «Josef Lang & Söhne, Ligschwil», in Hochdorf betriebenen Sägerei und Kistenfabrikation mit Holzhandlung in Ligschwil. Beteiligung an Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen. Erwerb, Belastung und Veräußerung von Liegenschaften. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. August 1972 und Bilanz per 1. Januar 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft Josef Lang & Söhne, Ligschwil, mit Aktiven von Fr. 366 959.35 und Passiven von Fr. 2114.50 und von Josef Lang-Müller, Hochdorf, Grundstück Nr. 720, GB Hochdorf zum Preis von Fr. 174 000. Der Gesamtübernahmepreis beträgt somit Fr. 339 244.85, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publicationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Zirkular, gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Josef Lang-Müller, von und in Hochdorf, Mitgliedern Paula Lang-Anderhub von und in Hochdorf und Theodor Lang-Gisler, von und in Hochdorf und Theodor Lang-Gisler, von und in Hochdorf, alle mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer sind Theodor Lang-Gisler, vorgenannt und Josef Lang jun., von und in Hochdorf, Letzterer ebenfalls mit Einzelunterschrift. Adresse: Ligschwil, Post Urswil (eigene Lokalitäten).
3. November 1972.  
**Joh. Leuthold, in Luzern, Autotransporte** (SHAB Nr. 56 vom 7.3.1956, S. 613). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
3. November 1972.  
**Lentholt AG, Autotransporte**, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Oktober 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Autotransportgeschäfts, insbesondere des Sachentransportes. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die mit dem Zweck in Verbindung stehen. Sie kann Vertretungen übernehmen, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten oder veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Oktober 1972 und Bilanz per 30. Juni 1972 übernimmt die Gesellschaft von der Erbengemeinschaft des Johann Leuthold sen. Aktiven von Fr. 561 814.70 und Passiven von Fr. 361 814.70 der erloschenen Einzelfirma Johann Leuthold in Luzern zum Preis von Fr. 200 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publicationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Rudolf Leuthold-Arnert, von Richterswil ZH, in Luzern, Mitglieder sind: Rolf Leuthold, von Richterswil, in Luzern, und Georges Leuthold, von Richterswil, in Luzern, alle mit Einzelunterschrift. Adresse: Tribeschenstr. 100.
3. November 1972.  
**De Westerlaak AG**, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2276). Statutenänderung: 13. September 1972. Die Gesellschaft heisst nun Pinehurst Holding Company Ltd. Dirk Snippe und Guido Hanselmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Präsident: LeRoy S. Miller, Bürger der USA in San Marino, California USA, Mitglieder: Peter Philip Fryer, britischer Staatsangehöriger in Sanderstead, England, und Eduard Bättig, von und in Luzern. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Geschäftssitzadresse: Obergrundstrasse 17 (v/o E. Bättig).
3. November 1972.  
**Expogem GmbH**, in Luzern (SHAB Nr. 210 vom 9.9.1970, S. 2044). Dr. Rudolf Kühne ist nicht mehr Gesellschafter. Sein Stammtante von Fr. 50 000 ist übergegangen an den neuen Gesellschafter Alexander Haussmann, von Deutschland, in Herrliberg ZH. Dr. Rudolf Kühne ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Alexander Haussmann.
3. November 1972. Patente.  
**Heuga Research AG, in Malters**, Patente (SHAB Nr. 227 vom 27.9.1972, S. 2510). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Reiner Theidick, deutscher Staatsangehöriger, in Malters. Willy Benoit ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.
3. November 1972. Malerei.  
**Josef Hodel, in Kriens**, Malergeschäft (SHAB Nr. 159 vom 10.7.1948, S. 1941). Diese Firma ist zufolge Geschäftsbürgabe erloschen.
3. November 1972.  
**Josef Hodel, jun., eidg. dipl. Malermeister**, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Josef Hodel jun., von und in Kriens. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäfts, Schriftenmalerei, Kunststoffverputz. Wichtlernstrasse 4.
3. November 1972. Brennstoffe.  
**Gebr. Kunz AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 11 vom 14.1.1972 S. 110). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist Franz Kunz jun.. Seine Prokura ist erloschen.
3. November 1972. Finanzierungen, Treuhand.  
**Marwig AG, in Luzern**, Finanzgeschäfte, treuhänderische Verwaltung von ausländischem Anlagekapital usw. (SHAB Nr. 235 vom 8.10.1971, S. 2452). Diese Firma wird gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 8. September 1972 gemäss Art. 89 HRV im Handelsregister gelöscht.
3. November 1972. Bodenbeläge.  
**Van Hengten AG**, in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 239 vom 11.10.1972, S. 2653). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1972 hat die Gesellschaft die Statuten geändert. Die Gesellschaft heisst nun Hengten (Schweiz) AG. Die Gesellschaft bezeichnet den Verkauf in der Schweiz von Teppichen, Bodenbelägen und Gegenständen der Wohnungseinrichtung, insbesondere solchen aus der Produktion des Van Hengten Konzerns. Beteiligung an anderen Unternehmungen.
3. November 1972. Bücherexperten, Steuerberatung.  
**Walter Wicki, in Luzern**. Inhaber dieser Firma ist Walter Wicki, von Aristata AG, in Luzern. Bücherexperte und Steuerberater. Bruchstrasse 27.
3. November 1972. Kies usw.  
**Fritz Löttscher AG**, in Littau, Kies usw. (SHAB Nr. 244 vom 19.10.1971, S. 2536). Hans Löttscher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt mit Kollektivunterschrift zu zweien: Niklaus Löttscher, von und in Littau.
3. November 1972. Kleiderreinigung.  
**Luba-Service AG**, in Kriens, chemische Kleiderreinigung usw. (SHAB Nr. 124 vom 29.5.1968, S. 1153). Werner Hauri und Dorotha Hauri-Veyre sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt mit Einzelunterschrift: Präsident: Erwin Bieri und Mitglied Berta Bieri-Kost, beide von Hergiswil LU und Romoos, in Emmen. Die Prokura von Werner Hauri (1905) ist erloschen.
3. November 1972, Restaurant.  
**Jakob Lüscher, in Luzern**, Restaurant Stadt München (SHAB Nr. 167 vom 19.7.1968, S. 1580). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.
3. November 1972.  
**J. Vallaster Aktiengesellschaft, Filiale Buchrain**, in Buchrain, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 244 vom 19.10.1971, S. 2536). Diese Filiale wird infolge Aufhebung gelöscht.
- Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto**
2. November 1972.  
**Zodiac Funkspiegelgeräte AG**, in Kernen, Herstellung und Verkauf von Funkgeräten und anderen elektronischen Geräten aller Art, Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Lizenzen, Marken- und Urheberrechten, insbesondere aber von Patenten, Erfindungen und Know-how, insbesondere aber von Uebernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmungen sowie Beteiligung daran (SHAB Nr. 13 vom 18.1.1971, S. 124). Sten-Ake Grahn, schwedischer Staatsangehöriger, in Sarnen, ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten. Neuer Präsident ist nun Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Hans-Hugo Engström, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, zugleich als Vizepräsident und Erich Zillig, von Romanshorn TG, in Baar, zugleich als Sekretär. Der Präsident und der Vizepräsident führen Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.
3. November 1972.  
**Milchverwertungsgenossenschaft Schwendi**, in Sarnen (SHAB Nr. 2 vom 4.1.1967, S. 21). Karl Omlin, von Sachseln, in Sarnen, ist als Kassier zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Kassier wurde gewählt Hans von Ah, von und in Sarnen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.
- Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso**
2. November 1972. Drogerie, Lebensmittel.  
**Markus Zimmermann & Co**, in Buochs. Drogerie und Handel mit Lebensmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 10.8.1966, S. 2561). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Markus Zimmermann, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Buochs, übernommen.
2. November 1972. Drogerie, Lebensmittel.  
**Markus Zimmermann**, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Markus Zimmermann, von und in Buochs. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Werner Zimmermann & Co.», in Buochs, übernommen. Drogerie, Handel mit Lebensmitteln.
- Glarus — Glaris — Glarona**
13. Oktober 1972. Fahrzeuge usw.  
**Bugatti AG (Bugatti SA, Bugatti Ltd.)**, in Glarus. Mit Statuten vom 12. Oktober 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet: In erster Linie Handel mit Fahrzeugen aller Art, sowie deren Bestandteile. Sie bezeichnet ferner Handel mit Waren aller Art, sowie Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten, sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmungen und Errichtung von Tochtergesellschaften, sei es im Inland oder Ausland; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen, welche im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit stehen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publicationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied des selben mit Einzelunterschrift ist Hansueli Notz, von Chardonney VD, in Langnau-Gattikon ZH. Rechtsdomizil: c/o Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.
2. November 1972. Handels- und Finanzierungsgeschäfte.  
**Westaf AG**, in Glarus. Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzierungsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 62 vom 13.9.1972, S. 656). Nachdem die Lösungsbewilligung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.
3. November 1972. Beratungen usw.  
**Hessolda AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 2. November 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet: Durchführung von betriebswirtschaftlichen, kommerziellen und technischen Beratungen, Organisationen, Expertisen, Analysen sowie Forschungs- und Entwicklungsaufgaben im In- und Ausland; Übernahme und Vergabe von Agenturen und Vertretungen; Verwertung von Verfahren, Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten; Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften sowie Ausübung von Verwaltungs- und Treuhandfunktionen aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, erstellen und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publicationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist lic. jur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart (Gemeinde Igis, GR). Rechtsdomizil: c/o FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.
3. November 1972.  
**Büta-Stern-Fleischschwein-Genossenschaft**, bisher in Benken, Förderung von Zucht, Mast und Verwertung von Fleischschweinen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18.9.1967, S. 3101). Gemäss Beschluss der Genossenschafterversammlung vom 23. Juni 1972 wurde der Sitz nach Bülten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. November 1962 und wurden am 6. Februar 1967 und 26. April 1968 revidiert. Zweck der Genossenschaft ist Förderung von Zucht, Mast und Verwertung von Fleischschweinen, insbesondere durch Zurverfügungstellung von Zuchtschweinen, Futter, Einrichtungen, Stallungen, durch fachkundige Beratung sowie durch Organisation des Verkaufs. Jeder Genossenschaftsmitglied erhält einen auf den Namen lautenden Anteilsschein von Fr. 100 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publicationsorgane sind das SHAB und das Amtsblatt des Kantons Glarus. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung jedes Genossenschafters. Der Vorstand besteht aus drei oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Jakob Kunz, von Chur und Fläsch GR, in Bülten, als Präsident (bisher); Karl Steiner, von und in Benken, als Vizepräsident (bisher); sie zeichnen nun zu zweien, ihre Einzelunterschriften sind erloschen. Weiter gehören dem Vorstand an: Lukas Kunz, von Chur und Fläsch GR, in Bülten; Wilhelm Wirth, von Hundwil AR, in Bülten (beide neu); sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-AG.
3. November 1972.  
**Information Resources (Holding) Corporation S.A.**, in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 220 vom 21.9.1970, S. 2134). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Oktober 1972 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Genossenschaft ist nunmehr: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Bestandteilen. Die Gesellschaft kann sich auch an andere Unternehmen beteiligen. Finanzierungen in jeder Form sind zugelassen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern.
3. November 1972. Immobilien- und Hypothekargeschäfte.  
**Clarida in Ltg.**, in Glarus. Vornahme von finanziellen, kommerziellen, industriellen Immobilien- und Hypothekargeschäften (SHAB Nr. 293 vom 15.12.1971, S. 3016). Aktiengesellschaft. Nachdem die Lösungsbewilligung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.
3. November 1972.  
**Aktiengesellschaft für Seidenindustrie (Société Anonyme pour l'Industrie de la Soie)** (Joint Stock Company for Silk Industry), in Glarus. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 185 vom 9.8.1972, S. 2111). Gilbert Züllig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.
3. November 1972.  
**Finapol AG**, in Glarus. Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 235 vom 8.10.1970, S. 2276). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. November 1972 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wurde in 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Werner Alois Kälin, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Münsingen BE.
3. November 1972.  
**Betriebsfinanzierungen und Treuhand AG**, in Glarus, Betriebsfinanzierungen und Treuhandfunktionen sowie jegliche damit in Zusammenhang stehende Tätigkeit (SHAB Nr. 208 vom 5.9.1972, S. 2333). Heinrich Frey, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Sekretär wird gewählt: Dr. Bruno Tuor, von Somvix GR, in Küsnacht ZH, er zeichnet einzeln. Der Präsident des Verwaltungsrates, Werner Alois Kälin, wohnt nun in Münsingen BE.
- Zug — Zoug — Zug**
2. November 1972. Beteiligungen.  
**Malldit A.G.**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 201 vom 28.8.1972, S. 2264). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.
2. November 1972. Finanzierungen.  
**Safindus A.G.**, in Zug, Finanzierung von Industrie-Unternehmen sowie deren Ausstattung und Belieferung mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 183 vom 9.8.1971, S. 1965). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Oktober 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 000 000, eingeteilt in 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.
- Freiburg — Fribourg — Friborg**
- Bureau Tafers (Bezirk Sense)**
2. November 1972.  
**Aroll AG**, in Flammatt, Gemeinde Wünnewil (SHAB Nr. 194 vom 20.8.1968, S. 1808). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Juni 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.
2. November 1972. Lebensmittel.  
**Boschung Anna in St. Sylvester** ist Anna Boschung, von Jaun, in Zurscheuert/St. Sylvester. Betrieb eines Lebensmittelgeschäfts.
2. November 1972. Metzgerei.  
**Fasel Alfon**, in Rechthalen. Inhaber der Firma ist Alfon Fasel, von St. Ursen, in Rechthalen. Metzgerei und Wursterei.
2. November 1972. Garage.  
**Muster Fritz**, in Flammatt, Gemeinde Wünnewil. Inhaber der Einzelfirma ist Fritz Muster, von Hasle/Burgdorf BE, in Flammatt. Betrieb einer Garage.
- Solothurn — Soleure — Soletta**
- Bureau Grenchen-Bettlach**
31. Oktober 1972.  
**«HOWEG**, Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtsgewerbe («HOWEG», Coopérative d'achat pour l'industrie suisse de l'hôtellerie et de la restauration) («HOWEG», Cooperativa d'acquisto per l'industria alberghiera ed esercitantes svizzera), in Grenchen (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1970, S. 975). Dr. Werner Senn, bisher Direktor, ist nun Präsident der Direktion; er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die bisherigen Vizedirektoren Paul Senn, Erwin Schild, Franz Affolter, und Dr. med. vet. Theodor Gasche wurden zu Direktoren ernannt. Sie führen wie bis anhin Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz. Zum Vizedirektor wurde ernannt Peter Wyrsch, von Stäfa ZH und Buochs NW, in Münchenbuchsee BE. Auch er führt Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt für den Hauptsitz an: Gerhard Heimberg, von Oberwil im Simmental BE, in Grenchen; Max Wölfl, von Schangnau BE, in Bettlach, und Heinz Schäfer, von Zürich, in Diessbach bei Büren BE.
- Bureau Kriegstetten**
2. November 1972.  
**Fritz Moos, dipl. Ingenieur, vorm. W. Sterk, Schreinerei**, in Bibern ist (SHAB Nr. 57 vom 11.3.1959, S. 733). Die Prokura des Peter Schweizer ist erloschen.
- Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**
13. Oktober 1972. Chemische Produkte usw.  
**Sandoz AG**, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 203 vom 30.8.1972, S. 2288). Es sind weitere 6000 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine (Genusscheine) zu Fr. 250 ausgegeben worden.
30. Oktober 1972. Binnens- und Hochseeschiffe usw.  
**Fuseta AG**, in Basel, Binnens- und Hochseeschiffe usw. (SHAB Nr. 244 vom 17.10.1972, S. 2693). Statutenänderung: 27. Oktober 1972. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 650 000 durch Ausgabe von 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 250 000, voll liberte, 1259 Inhaberaktien zu Fr. 1000.
31. Oktober 1972. Technische Apparate und Geräte.  
**Apratel AG**, in Basel, Barfußergasse 6 (bei Dr. H. Stachelin), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 31. Oktober 1972. Zweck: Handel mit technischen Apparaten und Geräten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Reproduktion und der Übertragung von Bild und Ton sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberte, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publicationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihre gehören an: Gaston Collon, von Courgenay, in Muttenz, Präsident, und Dr. Rudolphe Pfänder, von La Neuveville, in Alschwil, beide mit Einzelunterschrift.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

20. Oktober 1972.

**Gemeinschaftsbäckerei A.G.**, in Sissach, Herstellung und Vertrieb von Brot- und Bäckereiprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 31.3.1967, S. 1091). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1972 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 130 000 wurde um Fr. 35 000 auf Fr. 165 000 erhöht durch Ausgabe von 35 neuen Namensaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde Fr. 18 000 durch Verrechnung mit Forderungen und Fr. 17 000 durch Bareinzahlung liberalisiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 165 000, eingeteilt in 165 voll liberierte Namensaktien zu Fr. 1000.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

2. November 1972. Gasthof.

**Haus Linagbühl**, in Trasdingen, Betrieb des Gasthofes «Zum Frohsinn» sowie eines Kiosks usw. (SHAB Nr. 203 vom 1.9.1970, S. 1980). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. November 1972. Tapeten usw.

**Schwager & Co.**, in Schaffhausen, Vorstadt 60 (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1972. Alex Schwager, von Balmiswil TG, in Wil SG, und Erhard Bernet, von Gommiswald SG, in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Engros- und Detail-Handel mit Tapeten, PVC-Wandbelägen, Vorhängen und Teppichen sowie mit Artikeln des Wohnbedarfs.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

2. November 1972. Finanzgeschäfte, Beteiligungen.

**Nitag AG**, in Chur, Finanzgeschäfte und Beteiligungen, aufgelöst und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18.1.1972, S. 145). Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. Verwaltungen, Lizenzen.

**Emerson Electric International S.A.**, in Chur, Verwaltungen und Lizenzen, aufgelöst und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28.4.1972, S. 1084). Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. Bekleidungsartikel.

**Utopia und Clementine AG**, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1.11.1972. Zweck: Betrieb einer Boutique für den Kauf und Verkauf von Herren- und Damenbekleidungsartikeln. Beteiligung an anderen Unternehmen. Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 50 000 eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 500, voll liberaliert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Walter Heller, von Horgen und Zürich, in Horgen, Präsident; Jeanne Alice Heller, von Horgen und Zürich, in Horgen, und Alois Schenck, von und in Zürich; alle zeichnen einzeln. Domizil: Haus Rätha.

2. November 1972.

**Nabrinella AG**, in St. Moritz (SHAB Nr. 10 vom 14.1.1971, S. 100). Dr. Ulrich Gadien ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Emil U. Frischknecht, von Zürich und Schwellbrunn AR, in Mailix.

2. November 1972. Partecipazioni.

**DBM Dynamic Business Management SA**, in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC del 28.6.1972, N° 149, p. 1704). Nuovo recapito: presso D'Ettore, Tencio, Oltre Plessurstrasse 36.

2. November 1972. Immobilien. **Immotauro S.A.**, in Mesecco. Nuova società anonima con statuti del 30 ottobre 1972. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili esclusivamente all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Consiglio di amministrazione: da uno a sette membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campovallegraga, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Aurelio Fasani.

2. November 1972. Patente.

**Car Keeping AG**, in Arosa, Verwaltung und Verwertung von Patenten, aufgelöst und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 19.6.1972, S. 1598). Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. Patente, Beteiligungen.

**Ustma AG Chur**, in Chur, Patente und Beteiligungen, aufgelöst und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 19.1.1972, S. 157). Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. Immobili.

**Immotauro S.A. N. 11**, in Mesecco. Nuova società anonima con statuti del 30 ottobre 1972. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili esclusivamente all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a sette membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campovallegraga, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Aurelio Fasani.

2. November 1972. Beteiligungen.

**Pan Abdo & Holding AG**, in Roveredo, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 233 vom 6.10.1971, S. 2433). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Engelberg (SHAB Nr. 210 vom 7.9.1972, S. 2356) in Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

2. November 1972. Plattenbeläge.

**Erwin Casti**, in Nachlassliquidation, in Chur, Plattenbeläge usw. (SHAB Nr. 273 vom 20.11.1968, S. 2514). Nach beendiger Liquidation wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. Immobili.

**Immotauro S.A. N. 12**, in Mesecco. Nuova società anonima con statuti del 30 ottobre 1972. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili esclusivamente all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a sette membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campovallegraga, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Aurelio Fasani.

2. November 1972.

**Konsumenten Jenins**, in Jenins Genossenschaft (SHAB Nr. 46 vom 25.2.1958, S. 556). Infolge Geschäftsaufgabe hat sich die Genossenschaft aufgelöst, und die Liquidation ist bereits vollzogen. Aktien und Passiven gehen per 6. Mai 1963 an die eingetragene «Landwirtschaftliche Konsumenten Genossenschaft Jenins», in Jenins, über. Die Genossenschaft wird gelöscht.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

24. Oktober 1972.

**Nordost Bau AG**, in Eschlikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Oktober 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau von Gebäuden aller Art im Generalunternehmen, insbesondere industrielle Baumethoden, Bauunternehmen, Zimmerei und Schreinerei, Malerei und Innenausbau, Schlosserei und Bauelemente-Fabrikation; Herstellung von Bauelementen aus Stahl, Beton

und Plastikmaterial. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte in bezug auf Finanzen, Handel und Immobilien tätigen und Vertretungen übernehmen; sie kann insbesondere andere Unternehmen gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen, ferner Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 voll liberierte Namensaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft erwirbt von Helmut Schönberger, in Romanshorn, die im Sacheinlagevertrag vom 17. Oktober 1972 enthaltenen Werte (Baumaschinen Gerüste, Fabrikations-, Schlosserei und Schweißanlagen, Werkzeuge, Fahrzeuge und Büromaterial), zum Preis von Fr. 100 000 gegen Übergabe von 1000 voll liberalierten Aktien zu Fr. 100. Fr. 400 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Josef Müggler, von Au-Fischingen, in Eschlikon, Präsident; Allan Skare, schwedischer Staatsangehöriger, in Oberägeri, Vizepräsident; Yves Porcher, von Corcelles-le-Jorat VD, in Birmensdorf ZH, und Helmut Schönberger, von Wald ZH, in Romanshorn, Mitglieder. Sie führen Kollektiv unterschrift zu zweien. Domizil: Hilagstrasse.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

2. November 1972. Protezione dell'ambiente.

**Uca SA**, in Giubiasco. Società anonima costituita con atto notarile e statuto del 25 ottobre 1972. Scopo: gli studi, i progetti e le consulenze nell'ambito della protezione dell'ambiente, con particolari riferimenti ai problemi di raccolta, trattamento ed eliminazione dei rifiuti urbani e dei residui industriali, alla raccolta ed al trattamento delle acque industriali o residuati, all'approvigionamento in acqua potabile, nonché a tutti i problemi derivanti dall'esercizio, costruzione, pose e manutenzione di impianti per l'utilizzazione e lo stoccaggio d'idrocarburi, olii minerali ed altri prodotti nocivi per le acque. La società può partecipare ad imprese simili. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: di 1 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Bruno Del Cada, da Basilea, in Melide, con firma individuale. Franco Gianetti, da Isone, in Arbedo-Castione, è designato direttore, con firma individuale. Recapito: uffici propri, casa Oligati, via della Posta.

2. November 1972. Revisioni contabili, amministrazioni.

**Edifa SA**, in Bellinzona. amministrazione, verifica e revisione contabile di società di qualsiasi genere (FUSC del 14.9.1971, N° 214, p. 2251). Gabriele Padina, dimissionario, non è più amministratore unico e i suoi poteri sono estinti. In sua vece viene designato Pietro Pellegrini, da Stabio, in Bellinzona, amministratore unico con firma individuale.

2. November 1972. Pittura, verniciatura.

**Morisoli Bruno**, in Sementina pittura, verniciatura (FUSC del 9.4.1947, N° 81, p. 957). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione attività.

2. November 1972. Amministrazioni, ecc.

**Dieffenbach SA**, in Bellinzona, tenuta di amministrazioni contabili, ecc. (FUSC del 6.1.1972, N° 4, p. 35). Il nuovo consiglio d'amministrazione si compone di: Sergio Ponzi, già amministratore unico, ora presidente; Franco D'Andrea, da ed in Malvaglia, membro; Sergio Fovini, da Biasca, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

2. November 1972. Amministrazioni, ecc.

**Sieffra SA**, precedentemente in Lugano, l'assunzione di rappresentanza, operazioni finanziarie e fiduciarie, immobili, ecc. (FUSC del 17.7.1970, N° 164, p. 1643). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° settembre 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Cademino e di modificare la ragione sociale in: **Financial and Investment Training S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Giacomo Ghezzi, già amministratore unico, ora presidente; Alessandro Ghezzi, da Lamone, in Lugano, entrambi con firma individuale. Recapito: presso Aurelio Fasani.

31 ottobre 1972.

**Cassa rurale di Sonvico**, in Sonvico, società cooperativa (FUSC del 25.6.1968, N° 146, p. 1376). Alessio Anaretti, già segretario, deputato, non fa più parte del comitato di direzione e la sua firma è estinta. Massimo Soldati, da ed in Sonvico, già membro, e ora segretario del comitato di direzione con firma collettiva a due con il presidente e il vice-presidente, già iscritti.

31 ottobre 1972.

**Gestione Navali ed Industriali Società di Partecipazione S.A.**, in Savosa (FUSC del 6.12.1967, N° 286, p. 4018). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 24.10.1972, N° 250, p. 2759).

2. November 1972. Patrimoni, ecc.

**Malta S.A.**, in Lugano, gestione, amministrazione patrimoniale, ecc. (FUSC del 16.6.1971, N° 137, p. 1483). Rolando Weibel, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Zaugi, da Lützelflüh BE, in Lugano.

2. November 1972. Finanziamento, immobili, ecc.

**Cop-Finanz S.A.**, in Lugano, il finanziamento di operazioni di compra-vendita, ecc. (FUSC del 5.5.1970, N° 103, p. 1037). Sunland S.A., in Lugano, la costruzione immobiliare, ecc. (FUSC del 14.3.1969, N° 61, p. 571).

Giorgio Pelosi, membro del consiglio di amministrazione, è ora domiciliato a Breganzone.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Avanches

1. November 1972.

**Société Coopérative du Centre Collecteur de Céréales Indigènes pour la Basse-Broye**, à Avanches (FOSC del 7.2.1968, p. 263). Placido Collaud de et à St-Aubin; Pierre Freiburghaus, de Mühlberg, à Domdidier; Jean Stettler, de Eggwil, à Avanches, ont été nommés membres du conseil d'administration en remplacement de Fernand Chuard, président; Arnold Rimaz, vice-président; Charles Cantin, membre, démissionnaires dont les pouvoirs sono estinti. Le comité se compose actuellement de Clément Delley, président; René Tombez, vice-président; Jean-Pierre Beck, secrétaire (inscrit); Placide Collaud, Roger Christinat (inscrit); Pierre Freiburghaus, Bernard Dury, Georges Etter, Francis Giguad, Georges Loup, Roger Théven (inscrit); Jean Stettler, Raymond Vincent (inscrit). La società è engagée par la signature collettiva del presidente, vice-président e d'un membre ou du président, du vice-président e du secrétaire.

## Bureau d'Echallens

2. November 1972. Maçonnerie.

**A. Bariatti**, à Cugy. Le chef de la maison est Aldo Bariatti, de Ober-Endingen AG, à Cugy. Entreprise de maçonnerie.

## Bureau de Lausanne

2. November 1972.

**CWS Appareils S.A.**, Lansanne, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils, objets et accessoires concernant l'hygiène des locaux sanitaires (FOSC du 25.2.1971, p. 452). La procuration de Katrin Schnyder est estinte.

2. November 1972. Immeubles.

**S.I. Horizon les Tuilleries A**, à Lausanne  
**S.I. Horizon les Tuilleries B**, à Lausanne  
**S.I. Horizon les Tuilleries C**, à Lausanne  
**S.I. Horizon les Tuilleries D**, à Lausanne  
**S.I. Horizon les Tuilleries E**, à Lausanne

Nouvelles sociétés anonymes. Date des statuts: 31 ottobre 1972. But: affaires immobilières. Reprise de biens: parcelle de terrain de 17 827 m<sup>2</sup>, pour le prix de fr. 1 770 000, en propriété commune des 5 sociétés précitées. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé in 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Micheline Houman, de Cernier NE, à Chêne-Bogere GE. Adresse: Chemin de Mornex 38 (chez Batima S.A. Lausanne).

## Bureau de Nyon

2. November 1972.

**Société Immobilière Rue St-Jean 30 S.A.**, à Nyon. Société anonyme, dissoute (FOSC du 8.9.1972, p. 2367). Les autorités fiscale ayant donné leur accord, cette raison est radiée.

2. November 1972. Immeubles.

**Au Rouli** S.A., à Sigray, opérations immobilières et financières. Société anonyme, dissoute (FOSC du 30.8.1972, p. 2367). Les autorités fiscale ayant donné leur accord, cette raison est radiée.

2. November 1972.

**Société de Banque Suisse, succursale de Nyon** (FOSC du 25.10.1972, p. 2769), société anonyme, avec siège social à Bâle. Société de Banque Suisse, succursale de Gland (FOSC du 25.10.1972, p. 2769), société anonyme avec siège social à Bâle. Ont été nommés directeur pour l'ensemble de la société: Walter Frey, de Zurzach AG et Zurich, à Zurich; Franz Galliker, de Bâle; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäffers SG, à Binningen BL; René Prodollet, de Zurich et Yens VD, à Bâle; Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle; Hans-Rudolf Voegeli, de Glarus e Riedern GL, à Küsnacht ZH. Ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de la société.

## Bureau de Vevey

2. November 1972. Lingerie.

**Dormond**, à Vevey, lingerie, confection, etc. (FOSC du 4.9.1972, p. 2324). Yvonne Dormond, épouse du titulaire, d'Orson, à Vevey, est directrice, signant individuellement. Procuration collective à deux est conférée au fils du titulaire Pierre Dormond, d'Orson à Vevey.

2. November 1972.

**Meubles Papis**, à Montreux. Chef de la maison: Daniel Papis, de Croglio TI, à Chardonne. Commerce de meubles; aménagement d'intérieurs. Avenue Nestlé.

## Wallis — Valais — Valles

## Bureau de St-Maurice

2. November 1972. Participations.

**Holding Trefiller SA**, à Monthey. Selon acte authentique et statut du 31 ottobre 1972 il a été constitutuée sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la souscription, l'acquisition, la vente et l'administration de participations à toutes entreprises immobilières, industrielles, commerciales et financières, sans autre activité en Valais que sa propre administration. Le capital social, entièrement versé, de fr. 50 000 est divisé in 100 actions au porteur de fr. 500. Les convocations et les publications se font par la FOSC. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement l'unique administrateur est Lucy Willemetz, d'Orson VD, à Pully, qui signe individuellement. Chez Gabriel Monay, Bureau à Lausanne, Bellefontaine 2, Etude Willemetz.

2. November 1972. Bar à café.

**Sylvain Donnet-Descartes**, à Monthey, bar à café (FOSC du 20.5.1966, p. 1644). Radiation par suite de fin de commerce.

2. November 1972. Café-restaurant.

**Vve Raphael Moret**, à Martigny, café-restaurant (FOSC du 10.11.1944, p. 2499). Radiation par suite de remise de commerce.

2. November 1972. Café-restaurant.

**Gabrielle Sola-Moret**, à Martigny. Titulaire: Gabrielle Sola, née Moret, épouse autorisée d'Alberino, de et à Martigny. Café-restaurant-pizzeria sous l'enseigne «Les Touristes», Place de Plaisance.

2. November 1972.

**Société de Banque Suisse, agence de Monthey** (FOSC du 25.9.1972, p. 2492), société anonyme de siège principal à Bâle. **Société de Banque Suisse, agence de Saxon** (FOSC du 25.9.1972, p. 2492), société anonyme de siège principal à Bâle. **Société de Banque Suisse, succursale de Martigny** (FOSC du 25.9.1972, p. 2492), société anonyme de siège principal à Bâle. Signature collective à deux pour tout l'établissement est conférée à Walter Frey de Zurzach AG et Zurich, à Zurich; Franz Galliker, de Bâle; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäffers SG, à Binningen BL; René Prodollet, de Zurich et Yens VD, à Bâle; Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle, e Hans-Rudolf Voegeli, de Glarus e Riedern GL, à Küsnacht ZH.

## Neuenburg — Neuchâtel — Nençâtel

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2. November 1972. Appareils électriques.

**Batec S.A.**, à Fleurier. Suivant acte authentique et statut du 27 ottobre 1972, il a été constitutuée sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude, le développement, la fabrication, l'achat et la vente d'appareils électromécaniques, de tableaux électriques et de gadgets. La fourniture et l'installation d'appareils électriques, ainsi que l'exécution de travaux de peinture et d'isolation, la représentation, l'achat et la vente de tous articles s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé in 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société et la convocation de l'assemblée générale sont faites dans la FOSC. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Mireille Fortis, de Ganterschwil SG, à Hauterive, est seule administratrice avec signature individuelle. Rue de la Promenade 4.

## Bureau de Neuchâtel

2. November 1972. Société de chantiers et entrepôts.

**Neuchâtel et entrepôts S.A.**, à Neuchâtel, acquisition d'immeubles etc., société anonyme (FOSC du 19.10.1972). Suivant procès-verbaux authentiques des 19 octobre 1972 et 1<sup>er</sup> novembre 1972, l'assemblée générale a modifié ses statuts. Elle a adopté la nouvelle raison «Transport et entrepôts S.A. et modifié son but qui est désorais: acquisition d'immeubles, construction de bâtiments de chantiers et entrepôts, leur location, leur exploitation et leur vente; l'organisation et l'exécution de transports de choses. Bureaux: Rue Saint-Maurice 4.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird nachstehend bezeichneter Hypothekartikel vermisst:

Versicherungsbrief nom. Fr. 400,-, datiert 5. August 1911, laut Pfandprotokoll Oberriet SG Bd. 22 Nr. 3579, lastend auf Parzelle Nr. 3898, Anger, 7792 m² Wiesland.

Der Inhaber und Gläubiger dieses Versicherungsbriebe wird hiermit aufgefordert, sich innerst längstens Jahresfrist beim Bezirksgerichtspräsidium Oberhöchstädt in Alstädt zu melden, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (1142)

9450 Altstädt, den 17. November 1972 Bezirksgerichtskanzlei Oberhöchstädt

Inhaberschuldbrief 2. Ranges über Fr. 18 000,-, datiert vom 10. Mai 1969, lastend auf Grundbuch Breil/Brigels, Parzelle Nr. 767, Plan 12, Gläubiger: Herr Erich Schmid, Feriendorf, 9405 Wienacht.

Es ergibt hiermit die Aufforderung, den vorgenannten Titel innerst 1 Jahr der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (1135)

7180 Disentis, den 10. November 1972 Kreisamt Disentis: Theofil Schmid

Es wird vermisst:

Eine 5%-Obligation von Fr. 1000,-, Jungfraubahngesellschaft, 1965, I. Hyp., Nr. 614, verschieren mit Jahrescoupons per 15. April 1971 und ff., des Roger Reber, Siedlungsweg 25, 3000 Bern.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innerst sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieses Wertpapier als kraftlos erklärt wird. (1133)

3800 Interlaken, den 7. November 1972 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es werden vermisst:

Fr. 400,- Verschreibung, datiert 18. Januar 1861, haftend auf GB 169 Altendorf, der Martina Knobel, Engelhof, Altendorf;

Fr. 2500,- Schuldbrief, datiert 5. Januar 1942, haftend auf GB 176 Wägital, des Melchior Dobler-Mächler, Rosswald, Innerthal;

Fr. 730,- Kaufschuldbrief, datiert 8. Februar 1886, haftend auf GB 334 Wangen, der Wwe. K. Oberlin-Steiner, Mariähöli, Wangen;

Fr. 2000,- Schuldbrief, datiert 26. Juni 1899, haftend auf GB 12 Schüttelbach, des Erhard Ruoss-Betschart, Buttikon;

Fr. 400,- Schuldbrief, datiert 16. Mai 1870, haftend auf GB 159 Reichenburg, des Ant. Spörri, nunmehr Joh. Thüring-Kistler.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die vermissten Schuldteile innerst Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (1134)

8853 Lachen, den 8. November 1972 Das Bezirksgericht March

Es wird vermisst:

Couponbogen mit Coupons Nr. 12 bis 30 und Talon zur Namenaktie Nr. 18095 der Brauerei Eichhof, Luzern, zu Fr. 500,- nom.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1141)

6000 Luzern, den 9. November 1972 Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt: Dr. W. Fischer

Der allfällige Inhaber des Sparheftes Nr. 01 236 728-01 (alte Nr. 147 399) der kantonalen Ersparniskasse Solothurn, Filiale Biberist, lautend auf Kuster Max, Biberist, wird hiermit aufgefordert, das Namens-Sparheft innerst Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (102)

4500 Solothurn, den 9. November 1972 Der Amtsgerichtsschreiber

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 3. Oktober 1972 wird folgende Schuldkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000,-, datiert 21. Februar 1939, lautend auf Friedrich Haussmann, geboren 1900, deutscher Staatsangehöriger, Kera- miker, damals wohnhaft in Uster, 1968 mit letztem Wohnsitz in Pfeffen- gen BL verstorben, als Schuldner und Pfandentgeltner, lastend an erster Pfandstelle auf 10 Aren 12 m² Acker im Tägeracker in Kirchuster gemäss Grundbuchblatt 3912 Uster (Kat. Nr. 1509, neue Nr. 5295), heutige Pfandentgeltnerin: Witwe Helene Haussmann-Frey in Pfeffen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgerufen, sich bei der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden und den Titel gegebenenfalls vorzulegen; geht innerst Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtssblatt keine Meldung ein, so wird der Titel als kraftlos erklärt. (100)

8610 Uster, den 14. November 1972 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 16. April 1959 von Fr. 19 000,-, haftend im III. Rang auf GB Brittnau Nr. 1471, Plan 47, Parz. 2140, lautend auf Müller, geb. Schmid Ella, von Zürich, in Brittnau, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergibt hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen innerst eines Jahres, d. h. bis am 14. November 1973, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1138)

4800 Zofingen, den 7. November 1972 Bezirksgericht Zofingen

Le président du Tribunal civil du district d'Avenches, vu les art. 870 al. 3 CC, 981 et ss CO, 2 LVCO, 4 ch 43 LVCC, somme le détenteur inconnu du titre suivant: cédule hypothécaire au porteur du capital de Fr. 10 000,- intérêt maximum 6%, deuxième rang, inscrite le 3 mars 1961 au registre foncier sous numéro 447 736 devant l'immeuble no 4 de la Rue du Château de la produire au greffe du Tribunal du district d'Avenches dans un délai expirant le 1<sup>er</sup> juin 1973, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (122)

1580 Avenches, le 7 juin 1972 Le président: Ph. Junod

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 12 000,- en faveur de Rudolphe Grossenbacher, du 15 mai 1936, série IG No 8027, et de la cédule hypothécaire de fr. 5000,- au porteur, du 15 mai 1936, série IG No 8028, gavant en 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> rang l'immeuble No 258 de la Commune de Pery, lieu dit «Les Maltères» habitation N° 95, garage-remise No 96, assises; aïsance, champ d'une contenance de 42,94 ares et d'une valeur officielle de fr. 195 100,- appartenant à l'hoirie des époux Rudolphe et Martha Grossenbacher-Habegger, à Pery, de les produire au greffe du Tribunal à Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai de 1 an dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1136)

2608 Courtelary, le 9 novembre 1972 Le président du Tribunal: J. L. Favre

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire d'un montant de fr. 22 000,- en faveur de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, du 27 décembre 1937 Série IG No 8310 gavant en 1<sup>er</sup> rang l'immeuble No 758 de la Commune de St-Imier, lieu dit «Rue du Soleil» habitation N° 49, assise, jardin, troitoir d'une contenance de 12,50 ares et d'une valeur officielle de fr. 86 200,- appartenant aux héritiers de Monsieur William Dubois à St-Imier, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1137)

2608 Courtelary, le 9 novembre 1972 Le président du Tribunal: J. L. Favre

Le détenteur du livret d'épargne de la Banque Vaudoise de Crédit, No 705 379, au porteur, créancier de fr. 7923.85, est sommé de me le produire jusqu'au 15 mai 1973. (1018)

1003 Lausanne, le 10 novembre 1972 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 246 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 21. Oktober 1971 als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 15 000,-, lautend zugunsten der Rosa Schlatter, b) Schuldbrief von Fr. 15 000,-, lautend zugunsten des Bernhard Iesen-schmid,

beide Schuldbriefe vom 27. März 1924, Beleg II/512, beide haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft Bern, Grundbuchblatt Nr. 834, Kreis IV, der Erbgemeinschaft der Rosa Schlatter, sind dem Richter innerst der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1139)

3011 Bern, den 9. November 1972 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minigg

Die folgenden am 3. September und 15. Oktober 1971 ausgeschriebenen Werttitel:

- Fr. 1000,- liegender Zedel zu Fr. 2000,- Vorgg. 14 000,- eingetragen im Zedekopierbuch Herisau Bd. A/7 1623,

- Fr. 1000,- liegender Zedel zu Fr. 2000,- Vorgg. 14 000,- (Auszug), eingetragen im Zedekopierbuch Herisau Bd. A/v 1384,

beide Titel vom 8. Juni 1905, zinsfallig am 25. Juli, haftend auf Liegen-schaft Kasernenstrasse 80, Herisau, des Hans Koller, Lerchenstrasse 123, Basel, urspr. Schuldnerin: Elise Koller-Brügel,

- Fr. 5000,- abzinsig liegender Zedel vom 23. November 1882, lastend im 1. Rang auf Parz. Speicher Nr. 337, Plan Blatt 5, Kath. Kirchgemeinde Speicher-Trogen-Wald, zu Lasten der genannten Krichge-meinde;

sind innerst Frist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt. (1140)

9043 Trogen, den 9. November 1972 Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Le Juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notable que par décision du 9 novembre 1972, il a prononcé l'annulation du titre suivant, conformément aux articles 981 et suivants du CO:

Obligation de caisse no 13444 Ma du Crédit Suisse Martigny de fr. 20 000,- nominal, taux 5%, avec coupons au 26 avril 1972 et suivants, au porteur, échéance le 26 avril 1974. (1143)

1920 Martigny, le 10 novembre 1972 Le greffier: J. M. Gross

Le Juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notable que par décision du 9 novembre 1972, il a prononcé l'annulation du titre suivant, conformément aux articles 981 et suivants du CO:

Livret d'épargne no 500.346 de l'Union de Banques Suisses, Martigny (Section Valaisanne des Maîtres ramoneurs). (1144)

1920 Martigny, le 10 novembre 1972 Le greffier: J. M. Gross

## Andere gesetzliche Publikationen

## Autres publications légales

## Altre pubblicazioni legali

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Gütermotorschiff «Express 58», Reg. Nr. 447, ist auf Antrag der Eigentümerin, Neptune Transport- und Schiffsahrts-AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A598)

4000 Basel, den 9. November 1972 Schiffsregister Basel-Stadt

## Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkauf

Herrn Hans Rothenbühler Damen- und Kinderkonfektion, Bälliz 33, 3600 Thun, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Aus diesem Grunde wurde Herrn Hans Rothenbühler für diesen Geschäftszweig eine Sperrfrist; mit Gültigkeit für die ganze Schweiz von fünf Jahren, beginnend am 10. Mai 1973, auferlegt. (A597)

3601 Thun, den 10. November 1972 Polizei-Inspektorat Thun

## Distillerie König GmbH, Steinhausen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Distillerie König GmbH hat in ihrer außerordentlichen Gesellschafterversammlung am 8. November 1972 die Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 1 600 000,- durch Rückzahlung von Fr. 1 500 000,- an ihre Gesellschafter auf Fr. 100 000,- beschlossen. Allfällige Gesellschaftergläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten seit der Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitz der Gesellschaft anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A592)

6312 Steinhausen, den 8. November 1972 Der Geschäftsführer:

Friedrich Gfeller,  
6132 Steinhausen, Weidstr. 1

## Burlet-Film GmbH in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die außerordentliche Gesellschafter-Versammlung vom 31. Oktober 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1972 in schriftlicher Form und mit Begründung zu Handen des Liquidators, Herrn Dr. L. Kistler, c/o Fibora Holding AG, Seefeldstrasse 45, 8034 Zürich, anzumelden. (A 583)

8034 Zürich, den 3. November 1972

Der Liquidator

## Lormet SA, in Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

## Erste Veröffentlichung

Die außerordentliche Generalversammlung vom 9. November 1972 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 6 000 000,- eingeteilt in 60 000 Inhaberzertifikate zu nom. Fr. 100,- durch Rückkauf und Annahme von 25 613 Aktien auf Fr. 3 438 700,- herabzusetzen.

Die Gläubiger werden hiermit aufmerksam gemacht, dass sie binnen zwei Monaten, von der ersten dieser Bekanntmachungen an gerechnet, für ihre Forderungen, unter Anmeldung derselben, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A594)

8000 Zürich, den 9. November 1972

Der Verwaltungsrat

## Société Coopérative des sports et piscine de Champéry, Champéry

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

## Première publication

Par décision du 14 octobre 1972, la Société Coopérative des Sports et Piscine de Champéry, dont le siège est à Champéry a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 15 décembre 1972 en mains des liquidateurs MM. G. Exhenne, M. G. Clément, à Champéry. (A595)

1874 Champéry, le 7 novembre 1972

Les liquidateurs

## Krugier &amp; Cie en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

## Première publication

Par décision du 24 janvier 1972 la Galerie Krugier &amp; Cie, 5, Grand Rue, Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 30 décembre 1972 en mains du liquidateur, Monsieur André Wanner, 18, Cours des Bastions, chez Fiduciaire Wanner SA, Genève. (A593)

1211 Genève 12, le 9 novembre 1972

Le liquidateur

## Rechnungsrufer und öffentliches Inventar

(Art. 582 ZGB)

Über den Nachlass des am 26. August 1972 in Biel verstorbenen Herrn Josef Anton Sieber-Matti, Kaufmann, geboren 12. Juni 1911, von Au (SG), wohnhaft gewesen in St. Gallen, Konkordiastrasse 30, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss aller Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden, Wert Todestag, bis zum 31. Dezember 1972 dem Waisenamt der Stadt St. Gallen, Abt. Inventarisation, Brühlgasse 1, 9004 St. Gallen, anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumt, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden. (596)

9004 St. Gallen, den 10. November 1972 Bezirksgericht St. Gallen

## Rechnungsrufer und öffentliches Inventar

Über den Nachlass der am 4. September 1972 verstorbenen Hedwig Brun, geb. 1915, von Schüpfheim LU, ledig, wohnhaft gewesen Oberdorffstrasse 30, 8820 Wädenswil, Inhaberin der Einzelfirmen «H. Brun», Fabrikation von Härte-, Löt- und Schweissprodukten usw., mit Sitz in Wädenswil, Oberdorffstrasse 28/30, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Horgen mit Verfügung vom 3. Oktober 1972 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, die Forderungen und Schulden bis zum 1. Dezember 1972 bei uns anzumelden, und zwar schriftlich.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen werden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrecht gedeckt sind.

Die Schuldner und die Gläubiger, die im Besitz von Faustpfändern sind und keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbussen bestraft. (A 572)

8820 Wädenswil, den 25. Oktober 1972

Notariat Wädenswil,  
Postfach 41,  
8820 Wädenswil

## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

260699. Hinterlegungsdatum: 15. August 1972, 24 Uhr. Hansruedi Wagner, Vanfelin (Bern). — Fabrikation und Handel. Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 141859. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1972 an.

Gold-, Silber- und Emailarbeiten. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1357.

260700. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Teppiche aller Art aus Wolle. (Int. Kl. 27)



PRIMALANA

260701. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



VONAREX

260702. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 27)



REALP

260703. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



PRIMATEX SUPRA

260704. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



VONATEX

260705. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



PRIMATEX

260706.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

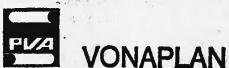
Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



260707.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Klebstoffe für Kunststoffplatten, Boden- und Teppichbeläge, Isolierplatten; Füll-, Spachtel- und Reparaturmassen; Anstrichstoffe, Lacke, Versiegelungs- und Isolierfarben. (Int. Kl. 1, 2, 17)



260708.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Klebstoffe für Kunststoffplatten, Boden- und Teppichbeläge, Isolierplatten; Füll-, Spachtel- und Reparaturmassen; Anstrichstoffe, Lacke, Versiegelungs- und Isolierfarben. (Int. Kl. 1, 2, 17)



260709.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Klebstoffe für Kunststoffplatten, Boden- und Teppichbeläge, Isolierplatten; Füll-, Spachtel- und Reparaturmassen; Anstrichstoffe, Lacke, Versiegelungs- und Isolierfarben. (Int. Kl. 1, 2, 17)



260710.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr. Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergösgen (Solothurn). — Handel.

Klebstoffe für Kunststoffplatten, Boden- und Teppichbeläge, Isolierplatten; Füll-, Spachtel- und Reparaturmassen; Anstrichstoffe, Lacke, Versiegelungs- und Isolierfarben. (Int. Kl. 1, 2, 17)



260711.

Date de dépôt: 18 août 1972, 18 h. Oceantrade S.A., 100, rue du Rhône, Genève. — Fabrication et commerce.

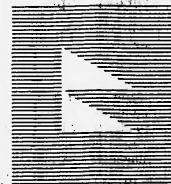
Costumes d'hommes, blazers. (Cl. int. 25)



260712.

Date de dépôt: 2 octobre 1972, 19 h. Oceantrade S.A., 100, rue du Rhône, Genève. — Fabrication et commerce.

Costumes d'hommes, blazers. (Cl. int. 25)



260713.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1972, 17 Uhr. Meirano AG, Meiringen, Holzwarenfabrik, Meiringen (Bern). — Fabrikation und Handel.

260713.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1972, 17 Uhr. Meirano AG, Meiringen, Holzwarenfabrik, Meiringen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich nichtelektrische Haushaltgeräte aus Holz, rohe Holzwaren zum Bemalen und Schnitzen, Bürobetriebsartikel und Karteikästen aus Holz, Holzschnitzereien, Musikdosen und -chalets, Kuhglocken, Uhren. (Int. Kl. 6, 14, 15, 16, 20, 21)



260714.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1972, 17 Uhr. Nimex AG, Import, Export, Riesterstrasse 6, Zürich 2. — Handel.

Erzeugnisse der Uhrenindustrie und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

Pencron

260715.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1972, 18 Uhr. Bangor Punta Operations, Inc., 1 Greenwich Plaza, Greenwich (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Boote, Yachten, Wohnwagen, Caravans, Camping-Anhänger, Zelte. (Int. Kl. 12, 22)

Oday

260716.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1972, 18 Uhr. Bangor Punta Operations, Inc., 1 Greenwich Plaza, Greenwich (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Boote, Yachten, Wohnwagen, Caravans, Camping-Anhänger, Zelte. (Int. Kl. 12, 22)

Duo

260717.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1972, 24 Uhr. Emmenthalische Obstwirtschaftsgesellschaft, Ramsel (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 142843. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1972 an.

Alkoholfreie und vergorene Ramseier Obstgetränke mit und ohne Zusatz von Fruchtsäften und Aromen. (Int. Kl. 32, 33)

Ramseier



260718.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1972, 17 Uhr. Tee-Pak, Inc., 2 North Riverside Plaza, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 145771. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. August 1972 an.

Umhüllungen und Behälter aus regenerierter Zellulose zum Gebrauch für Wurst- und andere Fleischprodukte sowie für andere Lebensmittel, wie z. B. Käse. (Int. Kl. 16, 17, 18, 20)

TRANSPARENT  
SEALED  
IDENTIFIED  
TEE  
PAK

260719.

Date de dépôt: 14 août 1972, 14 h. Eastern Jewels Company Limited, 150 Silom Road, Bangkok (Thailand). — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie. (Cl. int. 14)

EJ

Poinçon: Nº 7126.

260720. Hinterlegungsdatum: 29. August 1972, 20 Uhr. Gebrüder Wiedemann, Wangen im Allgäu (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Milchprodukte aller Art, insbesondere Käse und Käsezubereitungen. (Int. Kl. 29)



260721. Date de dépôt: 31 août 1972, 11 h. Usine de produits alimentaires du Torrent, Cormoret, Cormoret (Berne); adresse pour la correspondance: 5, place de la Gare, Biel (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque № 143756. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juillet 1972.

Flocons d'avoine. (Cl. int. 30)



260722. Hinterlegungsdatum: 4. September 1972, 18 Uhr. Europäische Vereinigung der Hersteller von Transportschachteln aus Vollpappe (Association européenne des Fabricants de Caisses d'expédition en Carton Compact) (European Solid Fibreboard Case Manufacturers' Association), Bleicherweg 33, Zürich 2. — Kollektivmarke.

Transportschachteln aus Vollpappe. (Int. Kl. 16)



260723. Hinterlegungsdatum: 5. September 1972, 8 Uhr. Elektro-Phone Struchen, Elsässerstrasse 3, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke № 143618. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1971 an.

Verstärker für Lautsprecher-Anlagen, Mikrofone für Lautsprecher-Anlagen, Kapseln für Mikrofone, Pick-ups, Kristall-Elemente. (Int. Kl. 9).



260724. Hinterlegungsdatum: 5. September 1972, 17 Uhr. Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke № 142115. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1972 an.

Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)



260725. Hinterlegungsdatum: 5. September 1972, 19 Uhr. Perminova AG (Perminova S.A.) (Perminova Ltd.), Heinrichstrasse 255, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke № 143896. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1972 an.

Appretur- und Stärkemittel. (Int. Kl. 1, 3)



260726. Hinterlegungsdatum: 8. September 1972, 11 Uhr. Befitone-Service AG St. Gallen, Kornhausstrasse 3, St. Gallen. — Handel. — Erneuerung der Marke № 142914. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1972 an.

Hörapparate und audiologische Messgeräte. (Int. Kl. 10)



260727. Date de dépôt: 8 septembre 1972, 11 h. Lunetterie Page et Morel (société à responsabilité limitée), 4, rue Voltaire, Morez (Jura, France). — Fabrication. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque № 141946. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 mai 1972.

Montures de lunettes en double or. (Cl. int. 9)



Poinçon: № 5916.

260728. Hinterlegungsdatum: 8. September 1972, 17 Uhr. Gerberküsse AG, Allmendstrasse 1, Thun (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke № 143726. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1972 an.

Käse und andere Molkereiprodukte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



260729. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1972, 14 Uhr. Esther Zollinger-Sigel, Jägershus, Arosa (Graubünden). — Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberbijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2740.

260730. Hinterlegungsdatum: 7. August 1972, 14 Uhr. Johanna Hess-Dahm, Rheinfalstrasse 9, Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel.

Goldschmiedewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2758.

260731. Hinterlegungsdatum: 22. August 1972, 14 Uhr. Machwirth-Effgen OHG, Mainzer Strasse 216, Idar-Oberstein 1 (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

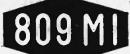
Goldene Ringe mit echten Steinen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7139.

260732. Data del deposito: 4 settembre 1972, ore 18. Dante Menni, Via dell'Unione 1, Milano (Italia). — Fabbricazione e commercio.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi. (Cl. int. 14)



Punzone: № 7133.

260733. Hinterlegungsdatum: 7. September 1972, 18 Uhr. Schlip & Cie AG (Schlip & Cie S.A.) (Schlip & Co. Ltd.), Bielstrasse 43, Lengnau bei Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)



260734. Hinterlegungsdatum: 8. September 1972, 16 Uhr. American Brands, Inc., 245 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke № 207928. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1972 an.

Tabakfabrikate aller Art. (Int. Kl. 34)



260735. Hinterlegungsdatum: 8. September 1972, 19 Uhr. Furrer- und Sägewerke Lanz AG, Huttwilstrasse 403, Rohrbach bei Hettlingen (Zürich). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke № 143246. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1972 an.

Schränk- und Zimmertüren. (Int. Kl. 19, 20)



260736. Hinterlegungsdatum: 11. September 1972, 20 Uhr. Aebi & Co. AG Maschinenfabrik, Burgdorf (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke № 142396. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1972 an.

Fahrzeuge und Maschinen sowie Teile dazu, für die Landwirtschaft und andere Verwendungszwecke, insbesondere Schneeräumung. (Int. Kl. 7, 12)



260737. Hinterlegungsdatum: 11. September 1972, 17 Uhr. Heinrich Rutishauser, Sempacherstrasse 61, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke № 143772. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1972 an.

Organisches Glas und daraus hergestellte Schläuche, Leitungen und Gefäße. (Int. Kl. 21)



### **Neue Abonnementspreise und Insertionstarife ab 1973**

Seit 1962 sind die Abonnementspreise des Schweizerischen Handelsblattes sowie seit 1969 diejenigen der in unserem Verlag erscheinenden Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft», trotz den im Druckereigewerbe eingetretene Preiserhöhungen, unverändert geblieben. Ab 1. Januar 1973 sehen wir uns jedoch gezwungen, unsere Tarife in bescheidenem Rahmen den gestiegenen Erstellungskosten anzupassen.

Die neuen Abonnementspreise stellen sich wie folgt:

Schweizerisches Handelsblatt

Schweiz Kalenderjahr Fr. 35.—  
Halbjährlich Fr. 21.—

Ausland Kalenderjahr Fr. 45.—

Die Volkswirtschaft

Schweiz Kalenderjahr Fr. 36.—  
Ausland Kalenderjahr Fr. 43.—

Der neue Verkaufspreis für Einzelnummern beträgt:

Schweiz. Handelsblatt Fr. -.50

Die Volkswirtschaft Fr. 4.—

Die Insertionstarife werden ab 1. Januar 1973 wie folgt erhöht:

Insetartennteil: Pro mm Fr. -.35 (Ausland Fr. -.40)

Amtliche Anzeigen Fr. 2.60 je Zeile in 1/2 Blattbreite

Konkurs- und Nachlasspublikationen Fr. 1.30 je Zeile in 1/2 Blattbreite

Schweizerisches Handelsblatt

### **Nouveaux prix d'abonnement et tarifs d'insertion à partir de 1973**

Malgré les diverses hausses de prix intervenues depuis 1962 dans la branche des arts graphiques, nos prix d'abonnement de la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que depuis 1969, ceux de la revue mensuelle «La Vie économique» que nous éditons, sont restés inchangés. Or, nous nous voyons maintenant obligés d'adapter nos tarifs dans une mesure restreinte, aux nouveaux prix de revient.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973 les prix d'abonnement seront les suivants:

Feuille officielle suisse du commerce

Suisse Année civile Fr. 35.—  
6 mois Fr. 21.—

Etranger Année civile Fr. 45.—

La Vie économique

Suisse Année civile Fr. 36.—  
Etranger Année civile Fr. 43.—

Le nouveau prix de vente pour les exemplaires séparés sera fixé à:

Feuille officielle suisse du commerce Fr. -.50

La Vie économique Fr. 4.—

Les tarifs d'insertion sont majorés comme il suit à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973:

Partie des annonces: Le mm Fr. -.35 (étranger Fr. -.40)

Avis officiels Fr. 2.60 la ligne d'une largeur de 1/2 de page

Publications de faillites et concordats Fr. 1.30 la ligne d'une largeur de 1/2 de page

Feuille officielle suisse du commerce

### **Postüberweisungsdienst mit dem Ausland**

### **Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 11. November 1972

Cours de conversion sans engagement, dès le 11 novembre 1972

Algérie/Algérie	100 Dinars	= Fr. 85.65
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.69
Danemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 55.45
Deutschland/Alemagne	100 DM	= Fr. 119.20
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 76.25
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 8.98
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. 65.90
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.27.70
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 83.70
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 118.50
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 57.90
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.47
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80.70

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Wir kaufen laufend zu Höchstpreisen

### **IBM-Kartenlocher**

Mod. 024, 026, 029, 545

Rebuna Suter AG, Uetlibergstr. 350, 8045 Zürich, Tel. 01/33 66 36/37.

### **Aufruf**

Das Sparheft Nr. 39317 der Spar- und Leihkasse in Münsingen, Münsingen, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Artikel 90 OR erkenntlich und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber dieses Sparhefts sich nicht innerst 3 Monaten bei der Spar- und Leihkasse in Münsingen mit dem entsprechenden Titel meldet und sein besseres Recht nachweist.

Münsingen, den 9. November 1972

zu der Spar- und Leihkasse in Münsingen

An Bauherren, Baugenossenschaften, Personalaufzugsanstalten, Hauseigentümern usw.

Wir suchen für unsere kürzlich gegründete Immobilienverwaltungs-Gesellschaft zusätzliche

### **Liegenschaftsverwaltungen**

Wir sind in der Lage, Ihnen einen aussergewöhnlichen Tausch anzubieten: SIE übergeben uns Verwaltungsmandate

WIR geben Ihnen dafür Land

(Zu vergeben sind etwa 5000 m<sup>2</sup> an sonniger Aussichtslage im Berner Seeland (en bloc oder parzellenweise).

Angebote sind erbetene unter Chiffre J 901428 an Publicitas, 3001 Bern.

### **INKASSO**

Discret und sicher  
in der ganzen Schweiz

### **CONFIDENTIA GmbH**

Neufeldstrasse 21  
3012 Bern Tel. 031/241012

### **Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten**

#### **Sonderbericht**

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsblattes, 3011 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.



Inserate erschliessen  
den Markt

**Stempel  
Gravuren  
Schilder**

8022 Zürich Limmatquai 62  
Tel. 051 / 32 61 89

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

### **Aufruf**

Es wird vermisst:

Depositenheft 7135 der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur in Winterthur.

Der allfällige Inhaber dieses Heftes wird gemäss Art. 90 OR hierauf aufgefordert, seine Ansprüche innerst drei Monaten, von heute an gerechnet, bei der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur in Winterthur geltend zu machen, ansonst die Urkunde als kraftlos betrachtet wird.

Winterthur, den 13. November 1972

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

### **Sorgen wegen...**

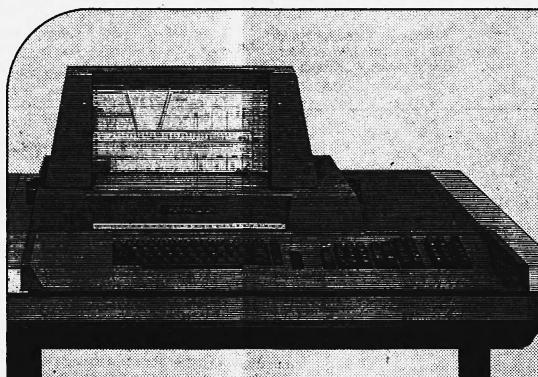
**...Terminen? Qualität?**

Wir übernehmen für Sie  
in der Schweiz und weltweit:  
- Terminüberwachung  
- Qualitätskontrolle/Expertisen  
- technische Abnahmeprüfungen

**QUALITEST AG**  
8022 Zürich  
Telefon (01) 60 30 05  
Telex 56 930 test

Un petit ordinateur avec

# **PROGRAMMATION RUF**



### **Voici le petit ordinateur RUF-PRAETOR 6000**

Mais vous faut-il un mini-ordinateur, un petit ordinateur, un ordinateur à compte magnétiques ou pas d'ordinateur du tout? Ce n'est qu'après en avoir discuté avec un spécialiste que vous pourrez trancher la question. Pour que vous ayez la certitude de choisir le modèle qu'il vous faut et qui soit exactement programmé — par RUF, deux spécialistes vous sont indispensables: l'expert RUF et le programmeur RUF.

L'expert RUF qui examinera avec vous tous vos problèmes d'organisation et fixera le but que vous voulez atteindre. Il vous renseignera sur les prestations optimales de chaque type d'ordinateur et vous conseillera dans le choix du modèle qu'il vous faut.

Le programmeur RUF qui étudiera le cahier des charges établi par l'expert RUF, discutera avec lui des particularités du cas et programme le mini ou petit ordinateur pour qu'il exécute exactement tous les travaux que vous attendez de lui.

En bref: Un petit ordinateur + un expert RUF + un programmeur RUF. Le tout ensemble vous garantira un rendement à 100 pour cent. Ne vaudrait-il pas la peine que nous en parlions ensemble?



**RUF**

COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme, 1001 Lausanne,  
Tél. 021-227077, Pont-Bessières 3/rue St-Martin 3

Agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lucerne, Lugano,  
Neuchâtel, St-Gall, Zurich

**CONSULEZ RUF! CONSULEZ RUF! CONSULEZ RUF!**  
Nous aimons à examiner de notre part avec vous sans engager de frais. Veuillez nous appeler.  
à nos deux bureaux: Vaud et Genève. Nous vous répondrons dans les plus brefs délais.  
Téléphone: 021-227077

## Schweizerfranken-Anleihe der Sandvik Aktiebolag Sandviken, Schweden

### 6% Anleihe 1972—87 von Fr. 80 000 000

Emissionspreis: 100%

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom  
14.-20. November 1972, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	6% p.a.: Jahressoupon per 30. November
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
Rückzahlung:	Tilgung ab 1983 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien ab 1974 gestattet.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern:	Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Sandvik Aktiebolag zählt heute zu den grössten Erzeugern von Spezialstählen und ist der führende Weltproduzent von Hartmetallen. Die Gesellschaft steht an der Spitze von etwa 50 Tochtergesellschaften, davon befinden sich 4 in Schweden und die restlichen im Ausland, worunter auch die Sandvik (Schweiz) AG in Spreitenbach.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

#### SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG	Schweizerische Volksbank
Vereinigung der Genfer Privatbankiers	A. Sarasin & Cie
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe der Zürcher Privatbankiers

## Skilift AG, Schwanden ob Sigriswil

### Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 24. November 1972, im Restaurant «Rothorn» in Schwanden.

Ab 19.45 Uhr Ausgabe der Stimmkarten an die Aktionäre.

20.30 Uhr Ordentliche Generalversammlung.

#### Traktanden:

- Bestellung des Büros (Genehmigungs-Ausschuss).
- Genehmigung des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung, der Bilanz und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971/72. Entlastung der Organe.
- Wahl der Kontrollstelle für 1972/73.
- Beschlussfassung über den Kauf der Kleilift-Anlage Allmendschwand.
- Orientierung, Umfrage und Verschiedenes.

Sigriswil, den 8. November 1972

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: J. Wegmüller  
Der Sekretär: W. Kröpfl

## Velectra AG, Biel

### Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1971/72 auf 7% brutto festgesetzt. Dementsprechend gelangt der Coupon Nr. 13 der Aktien mit

Fr. 35.— brutto, abzüglich:  
Fr. 10.50 eidg. Verrechnungssteuer 30%  
Fr. 24.50 netto zur Auszahlung

Die Coupons werden durch folgende Banken eingelöst:

Schweizerische Volksbank, Biel, Nidaugasse 15  
Schweizerische Kreditanstalt, Biel, Zentralplatz

Velectra AG

## Hostellerie Saint-Georges et Société fermière de l'Hostellerie Saint-Georges SA, à Gruyères

#### AVIS

En date du 7 novembre 1972, les assemblées générales extraordinaires des actionnaires des deux sociétés ont décidé de transformer les actions au porteur en actions nominatives.

En conséquence, toutes les actions doivent être présentées à l'Union de Banques Suisses à Bulle, d'ici au 31 décembre 1972 au plus tard, pour estampillage.

Bulle, le 14 novembre 1972

Les conseils d'administration

## Société Soprinox SA, Genève

1, Place du Port (Etude de M<sup>e</sup> Sache, Notaire)

Les actionnaires de notre société sont convoqués en  
assemblée générale ordinaire

le samedi 25 novembre 1972, à 10 h. 30, dans les Salons de l'Hôtel des Bergues, 33, Quai des Bergues, à Genève.

#### Ordre du jour:

- Examen et approbation du bilan.
- Démission et quittus d'administrateurs.
- Renouvellement et nomination d'administrateurs.
- Questions diverses.

Genève, le 10 novembre 1972

Le conseil d'administration

## Technology Fund, Inc.

Fonds de placement américain en valeurs techniques et scientifiques

120 South La Salle Street, Chicago

No de valeur 976 059

### Avis définitif de répartition

Le 6 novembre 1972, le Fonds a déclaré sa répartition finale pour l'exercice 1971/72 composé du quatrième dividende trimestriel (provenant de revenus du portefeuille) ainsi que la distribution des bénéfices sur titres réalisés durant l'exercice.

	US \$	US \$	US \$
Quatrième dividende trimestriel (revenus du portefeuille)		0,03000	
./. 30% retenue USA (15% récupérables)	0,00900		
./. Frais du domicile de paiement	0,00075	./. 0,00975	0,02025
Bénéfices sur titres réalisés		0,36000	
./. Frais du domicile de paiement		./. 0,00900	0,35100
Total net par action			0,37125

Pour les certificats circulant en Suisse, cette répartition est payable dès le 27 novembre 1972 auprès du domicile soumissionné.

Réinvestissement: Les porteurs des certificats Technology Fund enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, 15, rue de la Corraterie, Genève, pourront, comme chaque année, réinvestir la répartition en actions additionnelles du Fonds, à la valeur d'inventaire du 13 novembre 1972. Ils devront aviser le représentant suisse du Fonds, par l'entremise de leur banque jusqu'au jeudi 9 novembre; passé ce délai, la répartition sur les certificats susmentionnés ne pourra être encaissée qu'en espèces.

Cet avis complète et remplace celui publié le 16 octobre 1972.

Genève, le 6 novembre 1972

Le représentant du Fonds en Suisse:  
MM. Hentsch & Cie  
15, rue de la Corraterie, 1211 Genève 11

## Fonds de placement international Finance-Union

### Paiement du coupon No 13

Les revenus encaissés par le Fonds au cours de l'exercice 1971/1972 permettent de maintenir le montant de la répartition annuelle à Flux 17,50 par part, payable à partir du 10 novembre 1972 contre remise du coupon N° 13 des certificats Finance-Union.

Il sera loisible aux porteurs de certificats de réinvestir le produit de leurs coupons en parts Finance-Union, sans avoir à acquitter la commission d'émission. Le réinvestissement se fera sur base de la valeur de la part au jour de l'opération. Les porteurs auront la faculté d'encaisser le reliquat éventuel ou de verser le montant nécessaire pour recevoir une part supplémentaire.

Les coupons N° 13 pourront être présentés en Suisse aux guichets des établissements suivants:

Genève	Banque Privée SA, rue de Hesse, 18
Lausanne	Banque Lambert (Suisse) SA, 40, Ch. de Mornex
Zurich	MM. J. Baer & Cie., Bahnhofstrasse 36
Lugano	Banca della Svizzera Italiana, Piazza Manzoni

## Funivia Locarno—Orselina—Cardada SA

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per il giorno di sabato 25 novembre 1972, alle ore 10.00, presso la direzione della Funicolare Locarno—Madonna del Sasso, Palazzo Funicolare, via Francesco Balli, Locarno, con il seguente

#### Ordine del giorno:

- Rapporto del consiglio di amministrazione e proposta di aumento di capitale sociale da fr. 1 070 000.— a fr. 1 270 000.— mediante emissione di 400 azioni al portatore di nominali fr. 500.— cadauna, interamente liberate, e rinuncia da parte degli azionisti al diritto di opzione.
- Constatazione dell'avvenuto aumento di capitale e relative modifiche dell'art. 3 dello statuto sociale.
- Modifica dell'art. 24 dello statuto sociale.
- Eventuali.

Le modifiche dell'art. 3 e 24 dello statuto sociale sono a disposizione dei Signori azionisti presso la direzione della Funicolare L.M.S. Le tessere d'ammissione all'assemblea vengono rilasciate presso l'Unione di Banche Svizzere in Locarno, la Banca Popolare Svizzera in Locarno, il Credito Commerciale in Locarno e presso la sede della società, Palazzo Funicolare Locarno.

Il consiglio di amministrazione:

Il presidente: Luigi Pedrazzini  
Il segretario: Ing. Guido Gianella

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!